

Brassói Lapok

XXXIX. évfolyam

287. szám

Főszerkesztő

Szele Béla dr.

Csütörtök

1933. évi december 14

ELŐFIZETÉSI ÁRAK: Belföldre: postai szétküldéssel havonként 60 lej, postautóványon átutalva, vagy a kiadóhivatal pénztárához befizetve. Aki pénzbeszedő megbízott útján fizet, az beszedési díj címén Brassóban további 2 lej, vidéken 6 lej fizet havonta. — Kézbesítési díj havonként 8 lej. — Külföldre negyedévre 300 lej, félévre 600 lej, egész évre 1200 lej. — Magyarországon negyedévre 12 pengő, félévre 24 pengő, egész évre 48 pengő. — HIRDETESEK díja hirdetési oldalon 5 lej, páros (bal) szövegoldalon 6 lej, páratlan (jobb) szövegoldalon 8 lej négyzetcentiméterenként. Hirdetési díjak előre fizetendők. Szerkesztőség és kiadóhivatal: Brassó, Károly király utca 56-58. Telefonszámok: kiadóhivatal 82., szerkesztőség 83.

MA: LÁSSUK NAGYSZEBENT!

Mi a foglalkozása?

Irtta: HALÁSZ SÁNDOR

Karácsony Benő „Uj élet kapujában” címmel ismét nagyszerű regényt írt. Ebben a nagyszerű regényben, az első kötet közepetáján, felteszi váratlanul a kérdést:

— Mi a foglalkozása, Himmel ur?

Himmel ur, a regény szerint, „kezével enyhe, hosszúra nyúló mozdulatot ír le a levegőben” és így válaszol:

— Társadalmi és gazdasági tulprodukció...

Szellemesebben és találóbban még nem igen ütötték pofon ezt a mai társadalmat és gazdasági rendet, mint Himmel ur, a kinek spiritus rektora és sugója ugyebár Karácsony Benő. Mit sokat beszélni és nagy elméleteket hangoztatni, nem kell vitázni sem és teljesen szükségtelen, hogy az ember a politikai hitvallások dogmái között igazságot tegyen: a mai rendszernél, a tervtelen és elvtelen kapkodásnak valóban ez a célja. Aki amit csinál, mindenki és mindenkor „társadalmi és gazdasági tulprodukciót” csinál.

Arról már lehetne vitázni, hogy az a tulprodukció, amely az emberben és a javakban mutatkozik, valóban tulprodukció-e, avagy csak az embernek és „jav”nak helytelen elosztása folytán keletkezett kelevény, de tény és tagadhatatlan, hogy ami látszik és ahogyan az egész látszik, úgy látszik, hogy — tulprodukció.

Karácsony Benőnél azonban még jobban és találóbban írta meg a maga nagy pofon-csapó regényét a Konjunkturakutató Intézet. A mienk, a mi saját Konjunkturakutatónk, a romániai kérdé utolsó havi jelentésében, hogy:

— Mi a foglalkozása a gazdaság-politikáknak?

És felel is rá — „miközben kezével enyhe, hosszúra nyúló mozdulatot ír le a levegőben” — imígyen:

— A mi gazdaság-politikáknak az a foglalkozása, hogy a társadalmi és gazdasági tulprodukciót növelje. Mert ugy-e...?

Mert ugy-e, a fennálló bevételi kontingenciális rendszer megélénkítette az ipari tevékenységet, de viszont ezzel a meg-növekedett ipari produkcióval — ezzel a „tulprodukcióval” — nem jár karöltve a belföldi piac elhelyezési lehetősége.

Egyszerűbben és tisztábban szólva:

A gazdaság-politika megcsiklandozta az ipart, amely most gyorsan és eredményesen dolgozik, de a kész árunak nincs fogyasztója, mert a fogyasztónak nincs pénze.

Ez így volt a november havi jelentésben, tehát az állapotok ilyenek voltak az októberi hónap folyamán. Ma azonban decemberet írunk és ez lényeges különbség. Decemberben ugyanis már nem nemzetiparasztpárti kormány vezet bennünket, hanem oliberális, ami más szavakkal azt is jelenti, hogy az oliberális kormány sokkal inkább iparpárti, mint a nemzetiparasztpárti kormány volt. Vajda—Maniu—Mihalache csak a kontingenciális bevezetésével megcsiklandozta az országot, hogy a liberálisok nagy ipari érdekeltségei ebben a rendszerben még inkább „papa kedvencei” lesznek, ami azt jelenti, hogy ha a nemzetiparasztpárti kormány a kontingenciális bevezetésével megcsiklandozta az országot, hogy a liberálisok, az újabb iparpártolási kivételezésekkel, egyenesen dopplin-golni fogják az ipari teremtő és termelő energiákat.

Miért volt szükség a Vasgárda feloszlatására

Közigazgatási pörrel védekeznek Zelea-Codreanuék

Legújabb jelentések a választási frontról

Bukarest, december 13.

A Vasgárda feloszlatásáról szóló minisztertanácsi határozat végrehajtása országsszerte folyik.

Az igazságügyi és rendőrhatalóságok még tegnap is számos vezető vasgárdistát vettek őrizetbe, viszont az előzőleg, szombaton éjjel és vasárnap letartóztatott vasgárdisták egy részét szabadlábra helyezték, másrészt pedig Bukarestbe szállították, ahol — úgy látszik — összpontosítják azokat, akik ellen bírósági eljárás indul.

A vasgárdista székhelyen lefoglalt iratokat most tanulmányozzák át a belőlük azokat, amelyek igazolják a kormány intézkedéseinek létjogosultságát, rövidesen nyilvánosságra hozzák, hogy megvilágítsák a Vasgárda tevékenységének államellenes jellegét.

Ezzel kapcsolatban a kormány hivatalos lapja, a Viitorul, vezércikkben fejti ki, hogy miért volt szükség a Vasgárda működésének betiltására.

— Amit a kormányzat országunkban nem tűrt meg a nemzetközi céger alatt működő anarchikus alakulatok részéről — írja a lap — nem lehetett megtűrni a nemzeti céger alatt dolgozó anarchikus csoportok részéről sem. A rendezettség és anarchia ugyanazt a veszélyt jelenti és ugyanazokat a katasztrófális következményeket vonja maga után, bármilyen köntösbe öltözik is.

— A szóbeli demagógia és a revolver

És így végső fokon még jobban kiterjedésű a „társadalmi és gazdasági tulprodukció”, mint — foglalkozási ág.

Egészen különös, ahogyan nálunk nem veszik észre, hogy mi a kor parancsa. A kor parancsa nem bölcsesség és nem megváltás, de mindenesetre séma, amelyen vesztély nélkül haladni lehet. Aki a tömeggel csahol és vele halad, az legalább nem tehet magának szemrehányást azért, hogy a maga feje után — ment tönkre. Az autarkia már nem divat, a kivételezés szntén nem, a gazdasági termelő tényezők kiemelése megbosszulta magát mindenfelé, erre mi változatlanul autarkizunk és kivételezünk és kiemelünk, ahelyett, hogy a tömeggel haladnánk.

Az új divat, mely pillanatnyilag észszerűnek látszik, éppen fordított „foglalkozási ágat” ír elő, mint társadalmi és gazdasági tulprodukciót csinálni. Ma már azt tanítják, hogy előbb kenyeret a tömeg szájába és ha a tömeg fogyasztóképes lett, akkor szabad csakis „tulprodukálni”. Ha ezt a szabályt Roosevelt elfogadta, el szabad fogadni Ducának is.

Ducára és Romániára, aplikálva ez a parancs pedig azt jelenti, hogy nem az ipar kivételezése és felemelése a fontos,

politikája két különböző dolog. Előbbi ellen lehet küzdeni szóval, utóbbi ellen azonban csak revolverrel...

Itt írjuk meg kiegészítőleg, hogy a Bukarestbe szállított vasgárdista vezetők között van Dan Radulescu kolozsvári egyetemi tanár és Vasiliu ottani ügyvéd is. Mindkettőjüket előbb csak kihallgatták a rendőrségen s hazengedték, a náluk talált iratok alapján azonban újra őrizetbe vették, sőt letartóztatták.

Maniu Bukarestben

Maniu csütörtökön reggel a fővárosba érkezik, hogy részt vegyen a nemzeti-parasztpárt elnöki tanácsának ülésén.

A vezetés ezalkalommal foglalkozni fog Voicu Nişescu volt földművelésügyi miniszter ügyével is, aki a Maniu-pártiak szerint, elgáncsolta a brassóme gyi jelölést.

Amint ugyanis köztudomású, a vajdais-ták s köztük Voicu Nişescu visszalépése után a kolozsvári tartományi központ Pop Ghiţa volt kisebbségi államtitkárt jelölte brassói listavezetőnek, Pop Ghiţa azonban nem tudott az utolsó két nap alatt harmadik jelöltet kapni a listára, mert Voicu Nişescu és hívei valósággal bojkottálták. Közben a jelölés benyújtásának határideje lejárt s a nemzeti-parasztpárt a vajdais-ták bosszuja miatt lis-

Az egyetemi tanár éhségstrájkba lépett.

Amint már jelentettük, a Vasgárda jogászai felelősséggel élték a minisztertanácsi határozat ellen egyrészt a közigazgatási bíróság útján, másrészt pedig a központi választási bizottságnál, jelölőlistáik megsemmisítése miatt. A közigazgatási bíróság révén a feloszlítás alkotmányellenessége címén igyekeznek jogorvoslatot nyerni.

ta nélkül maradt Brassó megyében, mert ezt Voicu Nişescu saját birodalmának tekinteti.

Maniu egyébként vasárnap felszólal a nemzeti-parasztpárt bukaresti propaganda gyűlésén.

A KOLOZSVÁRI TANÁCSOT IS FELOSZLATTÁK

A belügyminisztérium a közigazgatási vezérfelügyelők jelentése alapján

feloszlatta Kolozsvár tanácsát is s helyébe ideiglenes bizottságot nevezett ki a város élére.

Az ideiglenes bizottság tagjai a következők: Citu Sándor mérnök, Margineanu Ion, Mica Ion, Suciu Gheorghe, Moga Teodor, Somlea Mihály és Rosca Pável.

az értelemben komoly a tulprodukció. Mikor a fogyasztó oldalon mélyítik a mínusz és a termelő oldalon erősítik a pluszt, vajjon hogyan találkozhatnak az ország termelési tevékenységének vásárlán vevő és eladó?

Erre is Karácsony Benő tud felelni. Ugyanebben a regényében, éppen két oldallal tovább, a háborús generációról szólva, elcsuszlik a tolla és így ír:

— És a háboru utáni degeneráció... Igen: degeneráció.

Határozottan politikai degeneráltság a változó és folyton hullámzó viszonyok között merev elvekre beállítottan haladni és kormányozni ugyanakkor, amikor a kormányzati elv és irány ma nyugaton percenként változik.

A haldokló percenként más határu injekciót kap. Addig kapja, míg vagy életre kapaszkodik, vagy belepusztul.

Ez ma a modern orvostudomány elve. Keresi a szérumot.

Mi 1919-ben találtunk egy szérumot és azóta szurkáljuk a beteg testét.

A beteg állapota nem javult.

A szérum sem.

És közben csudálkozunk. Még a Konjunkturakutató Intézet is csudálkozik.

Tessék kívágni és eltenni!

7. sz. SZELVÉNY a B. L. decemberi regény-ajándékára.

1-15-ig sorszámmal ellátott 15 darab decemberi szelvény és 4 lej befizetése ellenében a B. L. minden példányvásárlója megkapja a B. L. ajándékregénytárának 1933 decemberi kötetét. — A szelvények és a 4 lej beszolgáltathatók Bukarestben: a B. L. kiadóhivatalában (Str. Sf. Mina 9), vagy a főbizományosnál („Cosmopolis”, Calea Griviței 10); Brassóban: a B. L. kiadóhivatalában; mindenütt máshol: a helyi bizományosnál. — Előfizetőknek nem kell a szelvényeket gyűjteniük, a 4 lejt befizetik az előfizetési díjjal egyidejűleg, a könyvet ugyanolyan úton kapják meg, mint az újságot.

AZ EGÉSZ ELLENZÉK VISSZALÉP A VÁLASZTÁ- SOKTÓL?

A kormányt állandóan hevesen támadó Cuvântul úgy tudja, hogy Brătianu György kezdeményezésére az ellenzéki pártok megbeszéléseket folytattak közös frontba való tömörülésükről. E tárgyalásokon, állítólag, komoly formában felvetődött az a gondolat, hogy

amennyiben a kormány továbbra is gátolja az ellenzéki pártok propagandáját és erőszakot alkalmaz jelöltjeikkel szemben, úgy közvetlenül a választások előtt visszalépnek.

A lap szerint az ellenzék pártjai, a nemzeti-parasztpárt és Lupu pártja kivételével, elvben magukévá tették a javaslatot.

A dolog egészen valószínűtlen, mert hiszen a pártok vezetői Brătianu Györgynek még arra a felhívására sem válaszoltak, amelyben arra kérte őket, csatlakozzanak a királyhoz beadott tiltakozásához.

Parlament ellenzék nélkül

Megnyílt a Hitler-féle birodalmi gyűlés

Berlin, december 13.

A november 12-ikén „választott”, teljesen hitlerista Reichstag kedden délután ünnepélyes keretek között megnyílt a Kroll-operaházban. Ezalkalommal a német főváros zászlódiszt öltött.

A megnyitó diszülésen csaknem kivétel nélkül megjelent a 661 új náci-képviselő, közülük több mint hatszázan barna-ingben. A diplomáciai testület tagjai ezúttal is az egykori császári páholyban kaptak helyet.

Göring elnökölt, majd Hitler kancellárt az egész Reichstag kézfelemeléssel üdvözölte. Göring megnyitó beszédében a no-

vemberi választás hatalmas külpolitikai jelentőségét emelte ki legfőképpen.

A most megnyitott birodalmi gyűlés a legnagyobb számú és természetesen a legegységesebb. Az elmúlt márciusban ugyan is még csak 570 képviselő volt a Reichstagban, míg most csaknem százal több. A jelenlegi 661 képviselő mind a diktatúra híve s miután külön parlamenti csoportok nincsenek, a náci-képviselőket névsor szerint helyezték el a teremben.

Az ülésnapirendjét még nem állapították meg s így nem tudni, mit fog mostanában tárgyalni Hitlerék ál-parlamentje.

Ujabb diáktüntetés Kolozsváron

A legutóbbi utcai zavargás tettesei már a bíróság elé kerültek

Kolozsvár, december 13.

Kedden délelőtt a kolozsvári egyetem orvostani intézeteiben újabb zavargások voltak.

A román diákok kikergették a bonctani előadást az első és másodéves zsidó hallgatókat. A Pasteur-intézetben is elkezdődött a zsidóellenes tüntetés, itt azonban tettelességre nem került sor.

A zavargások miatt Papilian egyetemi tanár felfüggesztette az előadást és jelentést tett a rendőrségen. A rendőrség készséget küldött ki a klinikákra.

A diákság izgalmát és nyugtalanságát fokozza az, hogy gyorsított eljárással kedden délben már a bíróság elé kerültek azok, akiket az ügyészség a Newyork-kávéház és a Metropol-kávéház ellen elkövetett rombolással vádol. Mintegy 25 diák került a bíróság elé. A vádiratot állva hallgatták végig, mert a vádlottak padja szűknek bizonyult számukra. Érdekessé, hogy Methes Péter volt prefektus vezetésével 15 ügyvéd is vállalkozott a diákok védelmére.

A vádlottak egyszerűen tagadnak. Azt

állítják, hogy ők sem a tüntetésben nem vettek részt, sem az utána következő rombolásban. A diáktömbből a Petőfi-utcán át mentek a Főterre, amikor a csendőrök körülfojták és letartóztatták őket. Ezzel szemben több tanu igazolja azt, hogy a vádlottak a Newyork felől szaladtak a Főterre, amikor körülfojták őket. A tanuvallomások után az ügyész fenntartotta a vádat és szigorú büntetést követelt.

A tárgyalás még tart.

A rendőrség egyébként őrizetbe vette Stan Radulescu egyetemi tanárt is, aki a vaskárdista mozgalom egyik irányítója Kolozsváron. A többi letartóztatott diák közül mintegy 50-60 még mindig a szamosfalvai repülőtér egyik hangárjában van.

Az egyetemi zavargásokkal kapcsolatban kedden újabb zsidó küldöttség kereszte fel a rektorátust. A rektor ígéretet tett, hogy a tanszabadságot minden körülmények között biztosítani fogja s a legszigorúbban jár el a zavargók ellen.

A négyszázéves Gött-nyomda ünnepségei

Brassó, december 13

A négyszázéves brassói Honterus nyomdáról, amelynek egy évszázad óta a Gött-család a tulajdonosa, a B. L. érdemben már foglalkozott. Ezalkalommal arról számolunk be, hogy a Gött-nyomda a jelentős jubileum ellenére is szerény és háziasszerű ünnepséggel ünnepelte évfordulóját. Az ünnepség maga a vállalat helyiségében folyt le, amelynek során a nyomdavezető jelenlegi tulajdonosát a technikai személyzet képviselője, tovább dr. Zerbes, a Kronstädter Zeitung

kiadóhivatala részéről, azután egyházi részről és pályatársai üdvözölték. A vállalat technikai alkalmazottjai a nyomda tulajdonosának művészi ezüst koszorúval kedveskedtek. Az üdvözléseket Fritz Gött köszönte meg mélyenszántó tartalmú beszédében, amelynek gerincébe azt hangoztatta, hogy a nyomdai vállalatokban, bármilyen nagyok is azok, meleg és szoros kontaktus marad munkás és munkaadó között és ez az oka annak, hogy a tőke és a munka viszonya ebben az iparban sohasem kiélezett. Beszédében Fritz Gött egy 50 ezer lejről szóló csekkeket nyújtott át üzemé művezetőjének azzal, hogy az összeget a nagy nap emlékére a vállalat technikai személyzete között ossza szét. A házi ünnepséget nagyszerű hangulatu társas vacsora követte.

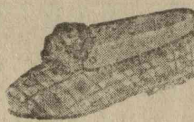
KARÁCSONYI VÁSÁR

„CARMEN” cipőüzlet

Brassó, Kapu-utca 21.

Feltűnést keltő árai karácsonyra:

Lei 135



Lei 325



Lei 325



Lei 175



Lei 195



Lei 160



Ne hanyagolja el!

Látogassa meg téli cikkekkel dusan felszerelt raktárunkat: **férfi-, női- és gyermekszövegek**, pikébarchetek, flanellek, sima- és mintásbársonyok, zefírek, puplinok, színes és mintás paplan-klottok, nagy választék **Schroll és belföldi vásznakban**, minden szélességben, dus raktár mintás- és divat-selymekben.

Jelszavunk: **NAGY FORGALOM, KIS HASZON!!!**

Luca P. Niculescu Fiókja, Utódja: Jon Munteanu, Brassó.

Olcso karácsonyi és újévi ajándéknul vegyen **OSZTÁLYSORSJEGYET**, mert Önnek alig kerül valamibe, viszont a megajándékozott egész életében boldog **MILLIOMOS** lehet.

FORTUNA

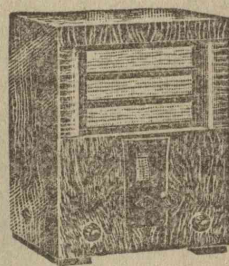
főelárusító Brassó részére, Weiss Mihály-u. 5. Tel. 3-99

Köpe és Bazant

Brassó, Kapu-utca 46.

segít Önnek kiválasztani a legalkalmasabb, legszébb, legjobb és legolcsóbb **órát, ékszer** karácsonyra

Ön karácsonyra az 5 és 3 csöves



EUMIG-AUTOMAT
SUPER-RADIOT választja.

Három hullámhossz: Rövid, közép- és hosszú hullámok vételére. — Önműködő fading kiegyenlítés. — Automatikus hangerősség és hangszínezet szabályozás. — Optikai beállítás-ellenőrző.

Kérje díjtalan bemutatását. — Képviselő: **W. BITTERMANN**-mérnök elektrotechnikai vállalat Brassó. Közép-utca 26. Telefon 6. Rádiótelepek szakszerű felülvizsgálása és javítása.

Karácsonyi ajándékok:

Parföm- és manikürkészítők, kölnivizek, fényképező készülékek stb.

legolcsóbban **Dück & Oyntzen** drogériában, Buzasor.

A szén tükrő a legalkalmasabb karácsonyi ajándék.

Wolff Oszkár

tükrőgyára, Brassó, Uzdoda-utca 5 szám - Telefon 4-43.

Az igazi karácsonyi hangulatot csak a rádió hozza!

„Novy” rádiólaboratórium
ROZATER 19.
Telefon 1-99.
NAGY VÁLASZTEK!

Karácsony előtti

vásárlásnál tekintse meg dusan felszerelt áruválogatásunkat:

crep de chine, libamentes, minden színben	65 lej
fussor minden színben	35
fehér vászon	14 lejtől
fehér és színes férfing	128
alsónadrág	49
férfizokni	9
női harisnya	15

Vidéki megrendeléseket 1 nap alatt teljesítünk utánvétellel is.

Kiváló tisztelettel:

Wachtel és Braun

textil-, kötött- és rövidáruházz, Brassó, Kapu-utca 35.

Kirakatunk alul feleke márvány!!

A külföldi hitelezők nem küldenek szakértőket az országba

Bukarest, december 13.

Megbízható forrásból az Adevărul párisi tudósítója arról értesül, hogy Brătianu Dinu pénzügyminiszternek a francia politikai és pénzügyi kiválóságokkal folytatott tárgyalásai és a francia kormány barátságos közbelépése eredményeképpen a román állam hitelezői elálltak attól, hogy szakértőket küldjenek Romániába az állam fizetőképességének a felülvizsgálása céljából.

Ha ez a hír igaznak bizonyul, úgy kétségtelenül jelentős sikernek könyvelhető el a kormány, mert — amint ismeretes — a nemzetiparasztpárti kormány a genfi egyezményre vállalta a külföldi szakértők állandó pénzügyi ellenőrzését, sőt a szakértők kiküldésébe legutóbb Madgearu pénzügyminiszter is belement. A Madgearu-féle elvi megegyezés értelmében a hitelezők megbízott szakértőinek már december közepéig az országba kellett volna jönniük.

Már ellenünk is megy a pakli

Letartóztattak egy szilágymegyei földbirtokost és egy református lelkészt

Ürügy: Államellenes izgalás

Ermihályfalva, december 13.

Hétfőn este nyolc órakor az ermihályfalvai Magyar Párt vezetősége távirati értesítést kapott, hogy az Ottomány közsé- gi csendőrség letartóztatta Lovas István földbirtokost és D. Nagy Dániel református lelkészt, a párt két köztitársat. Az értesítést az aggodó család küldötte, azonnali közbenjárásra kérve fel a magyarpárti vezetőséget annál is inkább, mert a csendőrség nem akarja közölni, hogy miért tartóztatták le a két embert.

Az ermihályfalvai pártvezetőség a hír vétele után nyomban érintkezést keresett a csendőrpáncsnoksággal. A szolgálatos csendőrkapitány arra kérte fel, hogy sürgősen intézzék kérdést az ottományi csendőrséghez, miért tartóztatták le a két közismert és közbecsülésben álló embert. A csendőrség hamar válaszolt. A válasz szerint

egy Lovas István, mint D. Nagy Géza

államellenes kijelentéseket tettek a vasárnap tartott magyarpárti gyűlésen.

A csendőrség válasza érhető feltűnést keltett Ermihályfalván. Lovas István régi és képzett politikus. Sógorsági viszonyban van Keresztes-Fischer magyar belügyminiszterrel, állandó munkatársa a budapesti Nyugat című folyóiratnak. Elképzelhetetlen, hogy olyan megdöntölként kijelentésekre ragadtathatja volna magát, amelyek miatt a csendőrség joggal léphetett volna fel ellene. Ezért a Magyar Párt ermihályfalvai vezetősége sürgősen táviratozott a megyében tartózkodó báró Jósika magyar listavezetőnek, felkérve őt, hogy minden összeköttetését felhasználva sietessen tisztázni a letartóztatott emberek ügyét, hogy a szerződés valószínű az, hogy csendőrségi tulbulgóságról van szó.

A két letartóztatottat egyébként a csendőrség már átadta a zilahi ügyészségnek.

Jugoszlávia és Bulgária ötéves megneemtámadási szerződéséről tárgyalnak Belgrádban

A tegnapi belgrádi diszebed a jugoszláv-bolgár béke szimbóluma

Belgrád, december 13.

A balkáni nagy politikai találkozó nem okoz világsajtóban olyan érdeklődést, mint amilyet érdemelt volna. Nem lehet egyáltalában jelentéktelen eseménynek tekinteni, hogy a két ellenfél, Szerbia és Bulgária, amely voltaképpen a második balkáni háború óta hadiállapotban él egymással, olyan lehetőségek közé jutott, hogy a két állam uralkodói egymással most már találkozhatnak.

Az, hogy eddig ilyen találkozót megrendezni nem lehetett, nem is annyira az uralkodókon és a politikusokon mulott, mint inkább a tömegeken. A tömegek ellenzése olyan indutokkal fűtött volt, hogy eddig egyetlen kormány sem mert diplomáciai, vagy különösen királyi találkozót vállalni.

Ma a helyzet már valamennyire lehiggadt és éppen ezért nagyon fontos eredmény ez a moszani belgrádi találkozó. Sajnos, a külpolitikai események a nagy és békés, történelmi jellemző pillanatot elhomályosítják.

A királytalálkozó immár második napja tart. A tegnapi napot a külsőségeknek és ünnepeknek szánták. Tegnap rendezte meg Sándor király és Mária királyné a régi tölpi palotában azt a nagy diszebedet, amely a két ország királyi családjainak megbékélését hivatott megpecsételni.

A diszebed alkalmával — ezt a jugoszláv sajtó külön is hangsúlyozottan kiemeli — a két király szemben ült egymással. Természetesen a jugoszláv udvari és politikai élet elő- lősegei is részt vettek ezen az ünnepi ebéden. A jelen volt természetesen Mussanoff bolgár miniszterelnök is, nagy szakértői és politikai tekintélyével egyetemben.

Az ünnepnap nem engedte meg, hogy Mussenoff tárgyalásait folytassa. Ennek ellenére az a hír terjedt el tegnap este, hogy a két állam uralkodói és kormányai ezalkalommal öt évre szóló megneemtámadási szerződést akarnak egymással kötni.

Az Utro című, nagyon jól értesült bolgár lap ma reggel sietve tiltakozik a hírrel szem-

ben és azt állítja, hogy a bolgár kormány minisztertanácsán, amelyet az elutazás előtt tartottak és amelyen megbeszélték azokat az alapelveket, amelyek mellett a kiküldött politikusok Belgrádban tárgyalhatnak, mit sem tud arról az ötéves megneemtámadási tervről. Ennek a szerződésnek azt is ki kell hangsúlyozni, hogy a szerződés ötéves tartama alatt mindkét állam területi viszonyai nem változhatnak.

Még érdekesebb ennél a szófiai Zora jelentése. A lap azt mondja, hogy maga sem tartja kizártnak, hogy a bolgár kormány Belgrádban most megneemtámadási paktumot köt. A paktumot a bolgár kormány annál is inkább megkötöheti, mert hiszen Bulgáriának valóban nincs szándékában egyetlen szomszédját sem megtámadni. Ebből a tekintetből akár tízéves megneemtámadási szerződést is köthet a kormány, hiszen a pillanatban a megneemtámadási szerződések kötése divat. Bulgária azt sem bánja, ha Mussenoff a királytalálkozó alkalmával a balkáni hegemonia jogát és hatalmát is áthoztatja Jugoszláviának, Mussenoff mindent megtehet, csak egyet nem: nem ígérheti meg, hogy a bolgár nép lemond a békeszerződés revíziójáról. Ilyet Bulgáriától senki sem kívánhat. Ez merénylet volna a nemzet nemzeti aspirációi ellen, amelyet az ország eltűnni nem fog.

Mint a fenti jelentésből is látszik, ha a bolgár kormányban volna is hajlandóság arra, hogy Jugoszláviával megneemtámadási szerződést kössön, semmiesetre sem biztosíthatja ez a megneemtámadási szerződés a jelenlegi határokat, mert a bolgár közhangulat még nem érett arra és nem is nyugodott le annyira, hogy egy ilyen szerződés aláírását szó nélkül el- tartsa.

A belgrádi királytalálkozóval kapcsolatban a nyugati lapok közül ma elsőnek a Temps szólt meg, amely megállapítja, hogy a tervezett bolgár-szerb megneemtámadási szerződés nem sikerülhet, mert a bolgár közhangulat nem tűri, hogy országának kormánya a revízió jogáról lemondjon.

Finom parfümök...

A harmatos virágok bódító illata elragad mindenkit, aki szereti a szépet és kedveli a fenséges illatokat.

Asszonyom, Ön is elragadja környezetét, ha a „TALON ROUGE” kölnivíz fenséges parfümjét árasztja.

Állandó, finom, gyengéd illat jellemzi ezt a — máig felülmulhatatlan — kölni- vizet.

Tegyen kísérletet — nem bánja meg.



Választások után összeül a kisiparosok országos kongresszusa

Kolozsvár, december 13.

Lapedatu Alexandru erdélyi miniszter kezdeményezésére a kolozsvári ipartestület elnöksége elhatározta, hogy

országos kongresszusra hívja össze Erdély kisiparosait.

Ecélből a kolozsvári ipartestület leiratot intézett az összes erdélyi városok ipartestületeihez és arra kérte azokat, hogy minél nagyobb számban küldjék el megbízottjaikat a kongresszusra.

A nagy gyűlést a választások utánra tervezik.

A berettyóújfalusi községi írnok nem tűri a magyarok gyűlését

Nagyvárad, december 13.

A biharmegyei Magyar Párt jelöltjei a Körösvölgyét járják. Több faluban tartottak már népgyűlést minden nehézség nélkül. A hatóságok csak Berettyóújfaluban támasztottak nehézségeket Markovics Manó és Hegedűs Nándor jelöltek gyűlése elé. Berettyóújfaluban a Magyar Párt mindig a községi vendéglőt kapta meg gyűlés tartására, tehát most is ide gyűltek össze az emberek. Baican Andrei községi írnok azonban ezuttal kikergette a magyarokat a tereméből, sőt az udvarról is, amikor ott gyűltek össze.

Aztán abba akadt bele, hogy az utcán nem lehet gyülekezni, mire a tömeg az egyik gazda udvarára gyűlt össze. Baican még itt is akadékoskodott, zavarta a beszédet s néhány fiatal románt arra izgatott, hogy zavarják szét a magyarokat. Már-már összetűzésre került a sor, a magyar jelöltek tapintatos fellépése azonban elhárította a veszedelmet.

— Kezddő érelmeszesedésnél a természetes „Ferenc József” keserűvíz úgy az alhasi pangást, mint a renyhe emésztést megszünteti és a magas vérnyomást leszállítja. A gyakorlati orvostudomány vezérei a Ferenc József vizet azért becsülik olyan nagyra, mert ez gyorsan és enyhe módon szabályozza a szervezetre annyira fontos gyomor- és bél működést.

Többnejűség Calacban

Galac, december 13.

A galaci törvényszék a napokban 1 évi fogságra ítélte Jorgu Alexandrescu bukaresti fiatalembert.

Alexandrescu ellen az volt a vád, hogy két törvényes feleséggel élt egyidejűleg. Az első feleségével lejött Galacra munkát keresni, itt meggazdagodott és megismerkedett egy fiatal leánnyal, akibe szintén beleszeretett, de a feleségét sem akarta elhagyni és így kettős életet élt egy éven keresztül. A leánnyal is megcsüldött, de feleségét sem hagyta el.

A furcsa együttlét kitűdött és Alexandrescut letartóztatták.

Hatvan magyar éhező gyermek otthonra talált Nagyszebenben

A nagyszebeni magyarpárti tagozat jóvoltából hatvan magyar éhező gyermek otthonra talált Nagyszebenben.

Munkanélküli iparosok, tisztviselők és munkások gyermekeit gyűjtötték össze egy meleg, szíves és barátságos napközi otthonban a nagyszebeni jótékony egyesületek elnökei, felekezeti különbség nélkül és a gyermekek, akiket szüleik reggel elhoznak és este hazavisznek, gondtalanul tanulnak, játszanak, megfelelő felügyelet alatt.

A legkisebbik gyermek két éves.

És mindegyik csillogó szemekkel, kacagva ront rá a jó és párolgó tejberizsre, amely most osztatlan boldogságot keltett az otthonban. Egyelőre milyen könnyű őket kielégíteni és mégis milyen nehéz. Ezt azok tudják — köszönet jár ki érte — akik napról-napra természetben és pénzben összegyűjtik a hatvan éves kis száj enniválóit. Fogadják mindenki őket szívesen!

Egy nagyszebeni magyar kezdemenyezés, amelyet minden városban meg kellene honosítani

A nagyszebeni magyarság jó pár évvel ezelőtt új szervezési formát kezdemenyezett a magyar népközösség kebelén belül, amely német mintára igen megfontolandó és értékes sikerrel járt.

A német „Nachbarschaft” példájára a nagyszebeni magyarság vezetői u. n. „szomszédságok”-at kreáltak, amelyek saját szervezetükön belül is, de az egységes magyar párttal való viszonyban is, nagyban hozzájárultak a nemzeti öntudat ébrentartásához.

Nagyszeben magyarsága ma is három u. n. „szomszédság”-ban van megszervezve. A „szomszédságok” 300 családfőből állanak és egy u. n. „szomszédatyá” felügyelete alatt működnek.

A szomszédságoknak semmiféle politikai, vagy felekezeti karakterük nincsen és csak az egyetemes magyarság kulturális továbbfejlődésére szolgálnak.

A három nagyszebeni „szomszédság” gyakran rendez kulturális előadó tanfolyamokat és műsoros előadásokat és a szomszédságok tagjai a legtestvéribb egyetértésben élnek egymás között és a többi szomszédságokkal.

A nagyszebeni mintát, tudomásunk szerint, több más erdélyi városban követték, kisebb-nagyobb sikerrel. A nagyszebeni magyarpárti tagozat már régen azt az ajánlatot tette a központi elnökségnek, hogy ezt az érdekes szervezetet országsszerte vezessék be. Az ötlet megfontolandó. Az erdélyi magyarságnak mulhatatlanul szüksége van a hasonló berendezkedésű társadalmi szervekre, amelyek adott esetben könnyen politikai célokra is felhasználhatók!

A nagyszebeni Falkenhayn-kut sorsa most végleg eldőlt

Az előzmények ismeretesei...

Nagyszeben egyik legforgalmasabb és legimpozánsabb terén áll a Falkenhayn-kut amely híres gémjével együtt az 1916-os nagy német bevonulás diadalát hirdeti.

A nacionalista román diákok többször eltávolították a kutról a gémet, amely szerintük a román nép megaláztatására diszeleg a nagyszebeni téren.

Visszont a nacionalista német diákok ilyenkor sürgősen visszahelyezték a krikulus gémet azzal a megindoklással, hogy ez a német népfaj dicsőségének dokumentálására okvetlenül meg kell maradjon.

A gémet szinte naponként távolították el és tették vissza. És a szomorú jelenetek kapcsán a német és a román nacionalista sajtó érthető módon harci riadót fúj. Ki-ki a maga szövege szerint.

A nagyszebeni Falkenhayn-kut sorsa most valószínűleg eldőlt. Nagyszeben polgármesterei székébe román ember került, aki valószínűleg radikális módon likvidálni fogja a nagyszebeni tengerikiglyót, a Falkenhayn-ügyet, mert hiszen nincsen olyan fényes helyzetben, mint elődje, a szász polgármester, aki sem az állam, sem testvérei érdekeit nem adhatta fel.

Tehát a nagyszebeni Falkenhayn-kut sorsa meg van pecsételve...

Ezzel azonban nem ülnek el az ellenfelek. A nagyszebeni kut és gémje egy kis kanóc volt, a faji ellentétek kiprovokálására.

És ha ezt a kanócot eloltják, fog akadni más is bőven...

Muszáj az ak gémnek lenni?

Ime, egy kis kostoló a politikából!...

Szines és tanulságos kaleidoszkop: hogyan mételyezte meg Nagyszebent a politika

A politika rejtelmeiről, annak piszkos hátteréről nem kell külön expozé és tanulságos előadást tartani a szíves olvasóknak...

Hiszen mindenki a saját bőrén tapasztalhatja azt, hogy mennyi szép és magasbátor akarásnak, tehetségnek volt a kerékkötője a politika és mennyi tehetségtelen akarnak került bele a legmagasabb pozíciókba, a protekció könnyen megmászható létráfokain keresztül.

Talán sehol, egyik erdélyi városban sem érezhető olyan káros és nagy mértékben a politika, a szélsőséges pártszempontok mételyező hatása, mint éppen Nagyszebenben, ahol a hitlerizmus mételye mindenhol olyan mélyen befészkelődött.

Ime néhány példa:

Itt van például a város legnagyobb katolikus nőegyesülete, a Róm. Kath. Nővédegyesület, amely husz éve áll fenn és mintegy 240 tagot számlál. Az egyesület élén Bertler Jánosné osztrák nő áll, viszont a nőegyesület számos magyar tagjára való tekintettel, az alelnök Kovács Béláné volt hosszú éveken keresztül, aki agilis és mindenkor a magyar érdekek szorgalmazásáért szállt síkra az egyesületben. Ameddig tudott. Mert most már nem tud. Elkédvetlenedett és lemondott pozíciójáról.

Az ok: az egyesületek gyűlései a hitlerizmus, térfoglalásával fokozatosan, teljesen németnyelvűekké alakultak át, a jegyzőkönyveket csak német nyelven írták és olvasták fel és

félő volt, hogy a magyar-szász egyesület, amely a katolikus nőket egyesítette magában, teljesen elveszti magyar vonatkozásait. És ezt Kovács Béláné nem akarta ölbetett kezével végignézni. Inkább visszavonult. Pedig igen nagy szükség van rá és az agitálására most, a téli segélyakció kezdetén. Mindezeket Vorbuchner Adolf apátplébános figyelmébe ajánljuk, aki magas egyházi méltóságánál fogva a legjobban fogja tudni, hogy egy egyesületben, amely a szegények oltalmazására alakult, nem lehet politika és nem lehetnek külön magyar és szász érdekek.

Ha Nagyszebenben már a jótékonyág berkeibe is beköltözött a politika, miért ne találhatna megértésre a nagyszebeni sportkörökben is. Egy pregnáns és mindenképpen elszomorító eset.

Jakab Elza nagyszebeni urleány, Nagyszeben teniszbajnoknője és ezt a pozíciót sokáig féltve őrizte. Az utolsó szezonban azonban váratlan akadályok merültek fel a bajnokság körül. Nem mintha a bajnoknő veszített volna valamit formájából és kivetkét volna a bajnoki fordulókból, sőt!

Súlyosabb ok akadályozta meg abban, hogy tehetségének méltó helyezést érjen el a romániai teniszbajnokságokban. Ez az ok pedig a vallása. Jakab Elza kisasszonynak a teniszben kellett rájönni arra, hogy zsidó. Fájó találkozás volt a hittel.

A német nemzeti öntudat ébredésével egyidejűleg abban a szász sportegyesületben, amelyben eddig Jakab Elza játszott, fokozatosan éreztetni kezdték a fiatal teniszbajnoknővel azt, hogy rendezetlen a vallása, majd amikor a klub vezetősége meghívást kapott a brassói teniszversenyre, akkor eltíttkolták ezt Jakab Elza előtt. Kerülő uton kellett megtudnia és kerülő uton kellett leutaznia a bajnoknőnek, akit most már az önérték is hajtott Brassóba, ahol most már, mint egy kolozsvári csapat telefonon leigazolt játékosnője, megnyerte a versenyt.

Az elégtétel nem maradt el, ez tény. De ezzel Jakab Elza keveset ér. A nyáron ismét nem játszhatik a sportegyesületben, az ismeretek miatt! És tréning hiányában most már tényleg fog veszíteni a formájából. A hitleri ideál legnagyobb dicsőségére!

És végül, hogy a film se maradjon ki ebből a mindenképpen szomorú beszámolóból, ezenel tisztelettel bejelentjük, hogy Nagyszebenben a legújabb hangfenomén Joseph Schmidt filmje, amely az egész világon döntő nagy sikert aratott, ünnepélyesen megbukott. Mit tesszük gondolni, miért? Könnyű kitalálni. Joseph Schmidt, a diadalmas hangú tenorista, azelőtt zsidó kántor volt és ezt Nagyszebenben nem lehet megbocsátani.

Fabritius lesakterolta a kis kántort.

Egyelőre csak a moziban, nem rajta mulat, hogy másképpen még nem megy.

A belügyminisztériumi vezérinspektor kesztyűje és a por...

A liberális kormány jöttével és a politikai korifeusok sürgős kicserélésével egyidejűleg Nagyszebenben is rögtön megindultak a kombinációk arra vonatkozólag, hogy ki lesz a város polgármestere.

A nagy szász-többségű város élén évek óta, a különböző kormányok viharában, megdönthetetlenül, egy humánus városvezető, dr. Goritz állott, akivel a város lakossága, általánosságban, meg volt elégedve.

Mindenki, de különösen a szászok hitték azt Nagyszebenben, hogy a rezsimváltozás alkalmával, ha interimárbizottság is áll a város élére, annak ügyeit, mint eddig, továbbra is dr. Goritz fogja vezetni.

Csalódni fáj, de muszáj — mondja a szép romantikus magyar nótá és a nagyszebeni szászok tényleg csalódott, mert az elmozdított nagyszebeni városi tanács helyett a város élére kinevezett interimárbizottság elnökévé egy fiatal román ügyvédet neveztek ki.

Hogy az interimárbizottságba egyenlő arányban beválasztott három szász tanács tag emiatt tüntetően nem jelent meg az alakuló gyűlésen és tiltakozó gyűlést hívott össze a szászok nevében és hogy a sovínista román lapok hozsannázó cikkeiben állapítják meg, hogy Nagyszebennek román polgármestere van, ez mind nem olyan érdekes, mint a tanácsfelosztatás mulatságos háttere, amely most szájról szájra jár Nagyszebenben.

A jólétesültek szerint, tekintettel arra, hogy a kinevezett városi tanácsokat csak szabálytalanságok miatt lehet elmozdítani, egy belügyminisztériumi inspektor szállott ki a nagyszebeni városházára.

Az inspektor ur feketében és fehér kesztyűben érkezett és aktívítása abban merült ki, hogy a székekre felállva, a nagyszebeni városháza irodáinak szekrényeiben a port kereste. És por pedig bőven tapadt a vakító fehér kesztyűre. Ez pedig elég ok arra, hogy a városi tanácsot el lehessen mozdítani.

A történet hitelességéért nem vállalunk felelősséget. De, ha nem is igaz, ugys kitűnően talál a helyzetre!

Ezzel egyidejűleg felhívjuk a tiszteletreméltó és előttünk ismeretlen belügyminisztériumi vezérinspektor figyelmét arra a körülményre, hogy a magyar kisebbségi soron is sok por van.

Por fedte be jogainkat, por fedi kisebbségi iskoláztatási törvényeinket, por fedi mindazokat a sokezer kisebbségi panaszt, amely porlepte aktákban hever a sokezer állami hivatalban és a minisztériumok irattáraiban.

Mi nagyon szívesen vennők, ha a belügyminisztériumi vezérinspektorok hatalmas és vakítóan-fehér kesztyűikkel letörölnék azt a sok-sok port, amely annyi magyar kisebbségi egzisztencia letörését okozta és egyben sürgősen és energikusan elmozdítanák azokat is felsőbb állás-saikból, akik a sok-sok porral járó szabálytalanságot okozták.

Nagytakarítást kérünk, nem baj, ha ahhoz egy egész vagon fehér-kesztyű is rámegy.

Sok hübő semmiért, vagy marad minden a régi Nagyszebenben

A liberális kormány erőskezü és energikus rezsimjének első beígért próbatétele a jobboldali szervezetek felosztatása volt...

Az erre irányuló akciók a hitlerista jobboldali szervezeteknél kezdődtek.

Azok, aki a Fabritius-féle nemzetiszocialista-párt szervezetségét ismerik, akik az utóbbi időben Nagyszebenben jártak és a szász hitlerista főlény súlyosan nyomasztó atmoszféráját érezték, rögtön tudták, hogy a Duca-kormány kísérletei ebben az irányban nem fognak százszü-

lékos sikerrel végződni.

És akik ebben a hibben voltak, nem is csalódtak...

Bár a Duca-kormány pár nappal ezelőtt önértékes kommunikációban közölte a nyilvánossággal, hogy sikerült a szász paktumot megkötni és ezáltal a szász jobboldali propagandának véget vetni, Nagyszebenben az érdekeltek és a kevésbé érdekeltek is mosolyogtak már az első pillanatban is a hangzatos kommunikáción.

A liberális kormány először úgy akarta

megoldani a szász kérdést, hogy a hitlerista szervezetek és frakciók fiktív felosztatásával a német nemzeti öntudat fenntartását és propagálását az erdélyi szász egyház hatáskörébe utalta.

Sag schon! — mondták a szebeniek.

Nem kételkedünk abban és a nagyszebeniek is ezen a véleményen vannak, hogy a hitleristák meg fogják találni a módját annak, hogy a német nemzeti öntudat ápolása egy jöttányival se történjen kevésbé intenzíven, mint eddig.

Ami pedig a szervezetek felosztatását illeti, arra Fabritius, a hitlerizmus erdélyi Führere adja meg a választ lapja, az „Ostdeutscher Beobachter” legutolsó számában, ahol először Brandschal, a megért szász politikussal végez még egyszer és utoljára ezekkel a szavakkal:

Az erdélyi nemzetiszocialista-párt nem fogadja el Brandsch megterését és moskodó bocsánatkérését. Ki Brandsch Rudolf a népközösségből! Brandsch Rudolf nem tartozik többé a népünk sorraiba!

Ezután Fabritius a kormánnyal kötött szász paktumot és azoknak aláíróit beilyegzi meg, azzal az energikus megjegyzéssel, hogy a német nemzetiszocialista-párt nem oszlik fel, mert jogai és kötelezettségei vannak.

Fabritius tehát tovább működhetik a liberális-szász paktum legnagyobb dicsőségére. A nagyszebeni „Selbsthilfe” székházában továbbra is ott diszeleghet a „Führer”-tábla.

Kovács Béláné



a nagyszebeni római katolikus Nővédegyesület alelnökje, aki éveken keresztül példátlan buzgalommal állott minden némozgalom élén

HIREK

Előfizetőink figyelmébe!

Mindazon előfizetőinknek, akik nem helyi pénzbeszedő útján szoktak fizetni és előfizetésük e hó 15-én lejár, a mai napon postautóval küldtünk ki. Nagyönkérjük az illető előfizetőinket, szíveskedjenek ezen postautóvalani felhasználásával az előfizetés megújítására szolgáló összeget mielőbb átutalni, nehogy — ennek hiányában, lapunk folyóiratlagos kiadásában megszakítás álljon elő.

GÁBOR ISTVÁN:

MARGÓ

EMBERI ÉS POLGÁRI JOGOK

Az Emberi Jogok Ligájának algiri szekciójának hatalmas jelentést közöl. A jelentés, melynek nyomán úgy a francia, mint az angol sajtóban nem kis vihar keletkezett, a következő:

Broussandier orani liceumi tanárról van szó. Broussandier komoly intellektuális, szenvedélyes pacifista, aki egész intelligenciáját és energiáját ennek az ideának szenteli. Broussandier tartalékos tiszt volt és az is maradt, amikor belépett az Emberi Jogok Ligájába. Broussandier, a közvéleményekből megítélve, nem volt valószínű, hogy túlságosan ragaszkodnék katonai köteleihez és tiszt rangjához és amikor az Emberi Jogok Ligájának algiri szekciójának helyettese beleavatkozott az ügybe, ezt minden valószínűség szerint nem azért teszi, hogy Broussandiernek visszamenetse a tiszt rangját, hanem tisztán azért, hogy nyilvánosan feltehesse a kérdést a fegyverkező hatalmaknak:

„Lehetséges-e, hogy a hadsereg, mely alapjában véve végrehajtószerv, illetékességét jogot vindikálhasson magának, hogy az állampolgárok véleményét és meggyőződését, csak azért kontrollálhassa, mert eljőhet még az az idő, amikor a békes polgárok újra egyenruhát fognak viselni? Vajon a tartalékos tiszt szűkített körű állampolgárok? Vajon belekövölhetnek feljebbvalói abba, hogy hogyan gondolkozzanak és hogy milyen gyűléseken vegyenek részt és melyektől maradjanak távol? És végül: összeférhetetlen-e a pacifista meggyőződés és francia hadseregben elfoglalt tartalékos tiszti minőség?”

Ezekről a hivatalos szaktanács, kinek Broussandier ügyét meg kellett vizsgálnia, hallgatólagosan igennel felelt, mivel a véleménynyilvánítását „hivatalon kívüli személyes fegyverrel sértésnek” minősítette.

Broussandier-t a „Tűzkereszt” feljelentésére állították a haditanács elé és Broussandier ellenvetésére a haditanács elnöke a következő kijelentést teszi: „Teljesen, hogy mi a minisztériumtól kapunk rendeletet, nem foglalkozhatunk annak kikutatásával, hogy a törvény felhasználja-e a katonai hatóságot, hogy az egyet a tényálláson kívül foglalkozzék”.

A tényállás, a jelen esetben, a következő:

Május 12-én, pénteken éjszaka Oran felett légitámadási hadgyakorlatot tartottak. A polgármester és a prefektus felkértek a város polgárságát, hogy szívesen vegyenek részt ezen a gyakorlaton.

Georges Pioch — írja a Volonte hasábján — ezúgyre vonatkozó megjegyzése közölt: „Sokan voltak, akik állati megadásukban természetesnek találták, hogy ennek a tudományos kiáltásnak legyenek majdan áldozatai, patriotikus hővel teltek eleget ennek a felszólításnak, de a polgárság egy része a köztük az orani pacifisták és köztük Broussandier is megtagadták a részvételt”.

Nincs az a törvény, — mondották a pacifisták —, amely kötelezhetne arra, hogy állatban bárányok letargikus beletörődéssel vegyünk részt egy ilyen gyakorlaton. Hogy, mint az ostobák, példaképül szolgáljunk.

Május 18-án Broussandier ellen feljelentés ment a hadügyminisztériumba és a belügyminisztériumba egy tartalékos kapitány tollából.

A feljelentés nagy port vert fel. Az ügy

A világhír

az egyenletes jöminőség és a legnagyobb teljesítmény bizonyítéka... Sohse vásároljon ismeretlen márkájú „olcsó csövet... A pár megtakarított garas nem éri fel a bosszúságot, készüléke veszít szelektivitásban, hangerőben. Ez nagyobb teljesítményt akar rádiójától, úgy az öt világrészben előnyösen ismert

TUNGSRAM

ajánlom.

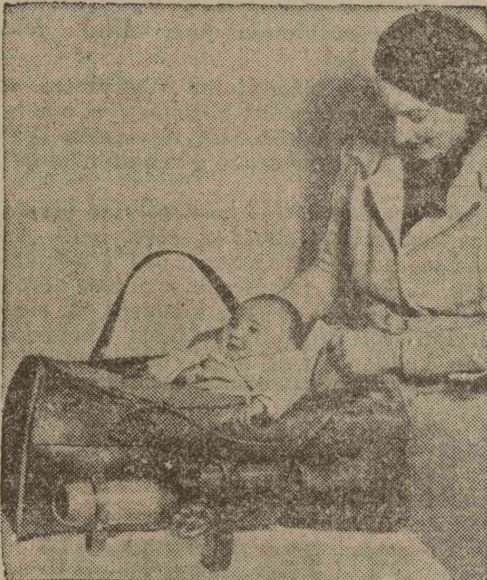


csövet

ABLAK

Kosztolányi írja: Egész életünkben arról ábrándozunk, hogy egyszer majd istenigazában megdicsérnek bennünket. A mellőzés esztendeiben, a kudarc éjszakáin a szegényről fölmaratva hánykolódunk párnákon s élénk színekkel festjük magunk elé azt a jelenetet, amikor kárpótlást és elégtételt kapunk szenvedésünkért s lábunk elé rakják a rég várt és rég megérdemelt elismerést. Ez előbb-utóbb meg is történik. De nem úgy, ahogy elképzeltük. Valaki szemben áll velünk és agyba-főbe magasztalja érdemeinket, mi pedig várjuk, hogy elmuljanak a kinos pillanatok. Mit is tehetünk vele? Ha pofonulne, mi visszautnók, ha belénk-kötné és sértegetne, mi izzó lendülettel ellentámadásba mennénk és torkára forrasztanók a szót. Így azonban téllenségre vagyunk kárhoztatva. Nem tödithatjuk azt, amit hallunk, nem suhatunk neki újabb dicsérő ötleteket, nem harsoghatjuk túl magasztalását, pedig ehhez igazán nagy kedvünk és tehetségünk van. Ez illetlenség volna. Nem bolyhatunk, nem helyeselhetünk, még csak meg se köszönhetjük nyájasságát, mert ilyesmire annyi, mint megdicsérni valakit azért, amiért megdicsér bennünket. Ez nevetséges volna. Még csak nem is tiltakozhatunk, nem mondhatunk neki ellent, hiszen esetleg ellenoéleményre hangolhatnók. Ez pedig ostobaság volna. Lesütött szemmel pirulva kell vesztegelniünk, mint holmi zárdaszűznek, amíg véget nem ér megpróbáltatásunk. Ilyen az álmaink beteljesülése, a diadal, melyre oly sokáig és oly reménytelenül várakoztunk: szürke, unalmas és buta.

CSECSEMŐ A GÁZHABORUBAN



Mi lesz a csecsemőkkel a legközelebbi háborúban, gáztámadás esetén. Erre a fölötte időszerű kérdésre egy francia feltaláló adta meg a választ. Minthogy a magukkal tehetetlen kisdetek nem viselhetnek gázálcot, légmentesen csukódó koffer készített, abba teszi be a csecsemőt s hogy meg ne fulladjon, oxigénfejlesztő berendezést is épített a parányi „gázfedezékbe”

— IDŐJELENTÉS. A budapesti időjárás-kutató intézet jelentése szerint többnyire felhős, ködös idő, kisebb havazások várhatók. Másikülben a hőmérséklet változatlan marad.

korántsincs még elintézve, egyik oldalon sem.

Az emberi és polgári jogok megvédésére egy hang kiált át a fegyvergyárak és a gázgyárak zakatoló gépein keresztül: *Jogunk van az élethez!*

A MILITARIZÁLT SAJTÓ

Elmondotta Weiss, a német sajtóügyszerv vezetője, a berlini Zeitungswissenschaftlichen Institut továbbképző kurzusának résztvevői előtt:

„Ebben az értelemben a német újságírónak is katonává kell lennie. Katonának a lelki szempontjából. Katonának, aki hozzá van szokva a fegyver és jellemző megőrzéséhez, aki igazi jó pajtás, aki a hatóság iránti érzelmeinek bizonyítékát adja. Röviden, a német

— Harminefokos hideg Csikban. Csikszereváról jelentik: Szokatlan hideg uralkodik Csikmegyében. Ez a vidék mindig híres volt csontfagyasztó kemény teleiről, azonban alig volt még ekkor arra, hogy december közepén 30 fokra süllyedjen le a hőmérséklet. Ekkora hideg csak január közepén volt a régebbi időkben Csikban. Most pedig a helyzet ez: a hőmérő kora reggel harminc, sőt sok esetben néhány fokkal hidegebbet mutat, míg a déli órákban 20–22 fokon áll a higany.

— Angyalosan másképpen tudják. Ilyen vita aligha fordult még elő s éppen ezért érdekes megemlékezni róla. Angyalos községnek szorgalmas, munkás lakossága és a lakosságának szorgalmas vezető értelmisége van. Az elmúlt évek alatt a község sokat fejlődött, gyarapodott. Kulturális szempontból különösen. Feltűnt ez a gyarapodás a környéken is, ke-resték tehát a magyarizációt. Na, már most, akadt egy valaki, aki minden érdemet önmagának tulajdonított s ennek a sajtóban is kifejezést adott egyik barátja révén. Ez a valaki Imreh Ferenc nevű titkos drámaíró volt, aki a község színpadán előadta a maga darabját s aztán egyebet is s valószínűleg hiszi is tulajdáró és föltétlenül becsületreméltó lelkesedésében, hogy egyedül az ő munkája lendítette előre a községet. Angyaloson azonban másképpen tudják. Angyaloson megállapították, hogy a községi papilakot például akkor építették, amikor Imreh Ferenc katona volt, a szükséges költségek fedezésére pedig egyházi erőt termeltek ki, közmunkával. A régi orgonát a községi nőegylet teadélutánjának jövedelméből javították meg. A kulturális költségeit közadakozásból hozták össze, munkáját közmunkával végezték. A közmunkában sokan vettek részt, Imreh Ferenc azonban nem

újságírónak tudatában kell lennie, mit jelent az, Hitler Adolf politikai katonájának lenni.”

VERS. IRTA: HOHLBAUM DIAK

Szeresd felebarátodat, mint tenmagadat, Manapság ez egy ostoba mondás. Szegény népem, neked csak ez maradt, A gyűlölet és átkozódás. Tanítsd meg gyermekeidet, Hogy ne öleljék át a világot, De átérzeve a szent gyűlöletet, Mit az óra követel: hintsek el az átkot. Nem vagyok műfordító s nem rimeket, csak mentalitást akartam visszaadni, abból az antológiából, amibe Robert Hohlbau ezt a verset írta. A könyvet Emil Hadina és Wilhelm Müller adták ki Leipzigban, Friedrich Branstetter kiadásában. A címe: A Haza könyve, csehszlovákiai csehnémeteknek, északmorvaiaknak és délkeleti sziléziáinak.

volt ezek között. Igaz azonban az, hogy a már készen álló kulturális előadók az ő darabjait is s ezek jövedelmét a még fennálló adósságok törlesztésére fordították. Gabonaktárról azonban, se régről, se újról, nem tud semmit a község, ez alkalmasint költői szín csak. Angyaloson így tudják s ragaszkodnak ahhoz, hogy a történetek után az ő véleményük is a nagyközönség elé kerüljön.

— Előfizetőink szíves figyelmét felhívjuk ki-tűnően szerkesztett könyvnaptárainkra. A Brassói Lapok naptárának ára 25 lej. A Népszavak naptára 12 lej. A pénz beküldhető az előfizetési díjjal együtt, csak kérjük a szelvényen megjegyezni, melyik naptár kell és mi azonnal küldjük portómentesen.

— Színájában tölti a karácsonyt és újévet az uralkodó. Bukarestből jelentik: A király csütörtökön délelőtt ismét Színájába teszi át székhelyét s ott tölti az ünnepeket. Kíséretében Színájába utazik Illasievi udvari marsall, Fundateanu, Urdareanu és Ramniceanu ezredes szárnysegédek, valamint Bianu Jenő sziguranca-alvezérgazdát.

— Miért jobbkezesek az emberek? A madridi pedagógusok világértekezletén élénk feltűnést keltett egy nagy angol nevelőnek indítványa, aki azt tanácsolta, hogy a gyerekeket már az első évektől kezdve kezük használatára kel-lene szoktatni, aminek a tudós véleménye szerint az életben nagy előnye volnának. Martens Vilmos göttingi tanár azonban hosszasan foglalkozott a problémával s megállapította, hogy az emberiség tulnyomó részének jobbkezesége a szívből kivezető ütőérrel van összefüggésben. A balkart vérellátó ütőér ugyanis hosszabb tekervényű lévén, a jobbkez előbb jut vérhez, mint a bal.

— Étvágytalanságnál, rossz gyomornál, bélrekedésnél, renyhe emésztésnél, anyagcsere-zavaroknál, csatlakoztatásnál és bőrvisszakeresésnél természetes „Ferenc József” keserűvíz rend-behozza a gyomor és a belek működését s megszabadítja a testet a felgyülemlett rothadó anyagoktól.

— Kicsérlették az érmihályfalvai határrendőrség parancsnokát. Tudósítónk jelenti: Belügyminisztériumi rendelettel Serban Virgil, az érmihályfalvai határrendőrség parancsnokát Kolozsvárra helyezték át. Helyébe Corbu Constantint nevezték ki, Corbu már el is foglalta állomáshelyét.

— Az újságok portózása, ha magánfél küldi. Bukarestből jelentik: A posta vezérgazgatósága felhívja a közönség figyelmét arra, hogy csakis lapkiadóvállalatoknak van joguk újságot 25 bani portóval, illetőleg bérmentesítéssel küldeni, míg másoknak a következő portóval kell feladni az újságokat: belföldön 1 lej rendes és 50 bani repülő-bélyeg minden 50 gramm, vagy ennek töredéke után, a külföldre pedig 2 lej rendes bélyeg.

— Olvasóink szíves figyelmét felhívjuk könyvosztályunkra, ahol képes- és meséskönyvek, ifjúsági iratok fiuk, lányok részére, kitűnő regények, rendkívül nagy választékban kaphatók. A magyar ifjúságnak magyar könyvet vásároljunk karácsonyi ajándékkul. A Brassói Lapok könyvosztálya, Kapu-utca 56–58, az udvarban.

— Childers: „A rejtélyes könyv”. A különböző hatalmak kémiszervezetei életre-halálra szóló hajsztát indítanak a fontos könyv birtokáért s ebben a titkos földalatti harcban semmilyen eszköztől sem riadnak vissza. A rendkívül izgalmas regény minden lapja új, meglepő helyzet elé állítja az olvasót, alig ismerünk az újabb detektiv- és kalandorirodalomban olyan munkát, mely izgalmasságában és ugyanakkor irodalmi értékében Childers könyvéhez volna fogható. „A rejtélyes könyv” az Atheneum kalandorregény-sorozatában jelent meg. 28 lej minden könyvkereskedésben, vagy a Brassói Lapok könyvosztályában, Brassó, Kapu-utca 56–58, az udvarban.

Befejeződött a nagy kassai tanácskozó

A külügyminiszterek elutaztak és Benes egyenesen Párisba ment

Titulescu szokatlanul temperamentumosnak mutatkozott

Prága, december 13

Titulescu-Benes kassai tárgyalásai még tegnap este befejeződtek. A tárgyalások befejezése után, délután öt óra körül, a cseh egyesületek és testületek megtartották nagy antirevizionista felvonulásukat, amely alkalommal Titulescu is, Benes is, beszédet intéztek a Schalk-ház előtt megjelent tömeghez.

A szálloda előt felvonult tömeg román és cseh zászlókat vitt az élen és faklyafény mellett állott meg a két állam külügyminisztere előtt.

A szálloda erkélyéről előbb Benes beszélt, aki kijelentette, hogy Csehszlovákia semmi szín alatt sem tűri el a revíziót és annak ellene áll.

Titulescu beszédében kijelentette, hogy a kassai tárgyalások politikai és katonai egység, amely nem engedheti, hogy idegen hatalmak neki diktáljanak. Titulescu ezalkalommal is a magyar revíziós mozgalom jelszavával zárta beszédét és így kiáltott fel:

— Nem, nem, soha!

Egyébként Titulescu revízióellenes beszédéből valószínűleg diplomáciai bonyodalom is lett. A külügyminiszter ugyanis beszéde során a revíziós mozgalomról azt mondotta, hogy az „becstelen”. A külügyminiszter franciául szólott és az „infame” kifejezést használta. Mivel a beszédet a rádió is közvetítette, a beszédet az egész külföld hallotta és így hallották azoknak az államoknak politikusi is, amelyeknek revíziós törekvései vannak. Hírlik, hogy ezért a szokatlanul erőshangu kitételért egyes

államok esetleg diplomáciai magyarázatot kérnek.

Ugy látszik, maga Titulescu is megérezte, hogy szónoki lendülete itt egy kicsit elragadta és ezért a cseh kormány intézkedett, hogy a cseh sajtóban ezt a kifejezést ne reprodukálják. Valóban, a ma reggeli cseh lapokban, amelyek természetesen a kassai beszédeket teljes terjedelmükön közlik, ez a kifejezés már nem szerepel.

Hivatalos közlemény

Egyébként tegnap késő este a cseh külügyminisztérium sajtóosztálya a kassai politikus találkozóiról hivatalos közleményt is kiadott. E közlemény szerint a tanácskozó során Titulescu tájékoztatta Benest legutóbbi utjairól, majd nagy egyetértésben megbeszélték az általános és pillanatnyi politikai helyzetet. A tanácskozás során — mondja tovább a hivatalos — elhatározták, hogy

a kassai tárgyalások továbbra is ragaszkodnak ahhoz, hogy a Népszövetséget és annak rendszerét és összeállitottságát meg ne változtassák és megállapodtak abban is, hogy amennyiben ilyen törekvések a nemzetközi politikában mutatkoznak, hogyan fognak együttes magatartást tanúsítani.

Ugy Benes, mint Titulescu még tegnap este el is utaztak Kassára.

Ma reggeli párisi jelentések szerint Benes tegnap éjszaka megérkezett Prágába, ahol csak egy néhány órát tartózkodott. Prágai pihenője után a cseh külügyminiszter tovább utazott Párisba.

Németország nem tudja a maga rohamcsapatát felosztani. Ha Franciaország már mindenbe belereméne és meg is engedné, hogy Németország 500 ezer főből álló sorkatonaságot tarthasson, akkor is fel kellene osztani a rohamcsapatokat.

— Mit csinál vajon a német állam — kérdik Párisban — a kémillió rohamcsapatossal? Hogyan likvidálja őket? Hogyan teszi ki őket kenyértelenül az utcára? Vagy ha kényeret akar a szájukba adni, honnan vesz részükre munka-alkalmat?

És e tekintetben Párisnak valóban igaza van. Nem elég a közvetlen tárgyalások során megállapodni abban a maximumban, ameddig Németország fegyverkezhet. A maximumot végre is kell hajtani, ami praktikus azt jelenti, hogy a német rohamcsapatok legnagyobb részét le kell szerelni.

És vajon a nagy megállapodás ilyen körülmények között nem illuzórium?

HENDERSON IS A NÉMET FEGYVERKEZÉS PARTJÁRA ÁLLOTT

Nagyon érdekes, hogy Henderson is a megállapodás és Németország fegyverkezési egyenjogúsítása mellett foglalt most állást. Az angol külügyi bizottságban beszélt a leszerelési konferencia elnöke és a beszéd ele Franciaország ellen irányult. Elmondotta Henderson, hogy (tizenöt év) elnyomtatás után a németeknek joguk van a fegyverkezési egyenjogúsításhoz, amelyet még ma sem kaptak meg. Ő a nemzetiszocialisták nagy sikerének titkát ott találja meg, hogy a német nép nagy elnyomtatása kiváltotta a szélsőségek akcióját és felfejlesztette azok hatalmát.

Madridban megostromolták a kormányzósági palotát

Nem lanyhult a forradalmi lendület Spanyolországban

Madrid, december 13

A Spanyolországból érkező jelentések a teljes felfordulás és az ország minden részére kiterjedő forrongás képét mutatják. Madridban kitört az általános sztrájk, amelyhez azonban a szociáldemokraták nem csatlakoztak. A vasúti, postai és egyéb közszolgáltatásokat katonaság látja el. A lövöldözések és zavargások egész hétfőn tartottak. De utcai harcokkal telt el a nap az egész országban. Saragossában, Bilbaóban és Logronóban a felkelők háztetőkről vadásznak a kormányhadsereg járőreire.

A kormányjelentések kiemelik, hogy a lázadó osztagok kitűnő felszereléssel rendelkeznek, néhol könnyű ágyúik és gépfegyverek is vannak. Hospitaletben, Barcelona mellett, a felkelők átvették az uralmat a helység felett.

Barcelonában az anarcho-szindikalisták kikiáltották az általános sztrájkot, de az csakhamar megheiusult, mert a munkásnak csak egy része követte a felhívást.

A vasúttársulat nem vállal felelősséget

Jellemző a bizonytalan helyzetre az északi Vasúttársulat közleménye, amelyben felhívja a közönség figyelmét, hogy nem vállal felelősséget a vonalain utazók életéért.

A kormány hétfőn késő délután hivatalos közleményt adott ki, amelyben azt állítja, hogy országsszerte ura a helyzetnek. A keddi jelentések azonban alaposan rácafolnak erre a közlésre. A megmozdulások tovább tartanak. Madridban kedden ismét több bombamerénylet történt és felgyújtottak egy középületet is. A merényleteknél többen megsebesültek, halálos áldozat azonban nem volt.

Algeciratban, Saragossában, Granadában és Gionban általános sztrájk van. Gionban villamosokat fordítottak fel a tüntetők, Geronában pedig felgyújtották a villanytelepet. A Madrid-Barcelona közti gyorsvonatra Saragossa előtt gyújtóbombát dobta, úgyhogy a vonat két lángokban álló kocsival robogott be az állomásra.

Ostromolják a kormányzósági palotát

Madridban kedden déltájban felkelők megrohanták a kormányzósági palotát. A katonaságnak sikerült visszaszorítani őket, mire nekiláttak egyik minisztérium feladásának. Az ostrom még tart.

A hiányos jelentésekből nem látható tisztán a helyzet képe. Biztos azonban, hogy a felkelés szervezője az ugynevezett anarcho-szindikalista-párt, amelyhez hasonló Európa más részében ma már nincs is. A felkelők harcmodorából, a merényletek sorozatából is kitűnik az anarchista irányzat.

EZREKET BORTONÓZNEK BE

A legújabb jelentések a forradalom vereségére mutatnak, mert ezek a híradások már csak arról szólnak, hogy hány embert tartóztattak le a kormánycsapatok. A politikai foglyok száma több ezerre rug. A kormány minden városban rögtönítelő bizottságokat állított fel a forradalmárok ellen.

Franciaország ismét közvetlen tárgyalásokat kezdett Németországgal

Hitler a német követelésekre választ kíván

Páris szerint hiába a megállapodás, Németország képtelen a rohamosztagosokat leszerelni

Páris, december 13.

Kétségtelenül e nap legnagyobb szenzációja, hogy a német-francia közvetlen tárgyalások ismét megindultak. Alig néhány napja, hogy a francia külügyminiszter kijelentette, hogy a német követelések teljesíthetetlenek és ezért Franciaország minden további tárgyalást szükségletlennek tart és ime ma reggelre megérkezett az új hír, amely már arról számol be, hogy

a francia-német tárgyalásokat ott folytatják, ahol azokat néhány nap előtt abbahagyták.

Erre az újból megindult tárgyalásra nem annyira a franciák büszkéek, mint inkább a németek. A német kormány külügyminisztériumának sajtóirodája szinte közzé is teszi a hírt, amely közli, hogy:

a birodalmi kancellár a hétfői nap folyamán fogadta Franciaország berlini nagykövétét, Francois Poncet-t. A tárgyalásoknál jelen volt Neurath német birodalmi külügyminiszter is. Az államférfiak folytatták a függő kérdések megvitatását azon az alapon, ahogyan a múlt hó 24-én e megbeszéléseket megkezdették.

A hivatalos jelentés fogalmazásából kitetszőleg Németország büszkén és önértékeléssel állapítja meg, hogy a politikai helyzet az utolsó hét folyamán odacserélt, hogy a franciák kénytelenek ismét ugyan azon az alapon tárgyalni, amely irányelv miatt nem voltak hajlandók még alig egy-néhány nappal ezelőtt a tárgyalásokat folytatni.

Tagadhatatlan, hogy ebben a vitában Németország kerekedett felül.

Franciaország meglehetősen elszigetelten áll ma már azzal az álláspontjával, hogy Németországgal tárgyalni nem szabad és ma is mereven ragaszkodni kell a versaillesi békediktátum korlátaihoz.

A megtörtént újabb közeledési tárgyalások ellenére még ma is vannak Francia-

országban hangok, amelyek a leghevesebben ellenzik, hogy az angol és olasz nyomás elől kitért Franciaország is engedelmessékedik annak a diplomáciai kényszernek, amely őt ismét a tárgyaló asztal mellé kényszeríti.

Pertinax, ezalkalommal nem saját lapjában, hanem a Daily Telegraphban panaszkodik és elmondja, hogy Berlin követelése nem hozhatnak eredményeket. Az ő tudomása szerint éppen ezért Francois Poncet nem is kapott utasítást arra, hogy Berlinnel ismét tárgyaljon...

És közben már tárgyal is a francia követ, sőt Koestner párhuzamosan már Paul Boncourral is értekezik.

Nem lehet és nincs mit tagadni: Franciaország kénytelen volt ezalkalommal deferálni és arra kényszerült, hogy mint kezdeményező ismét tárgyalásokba bocsátkozzék a német kormánnyal.

A francia diplomácia ilyen méretű vereségével azonban Hitler nem elégszik meg. További vereségeket akar. Legújabb hírek szerint most már azt követeli, hogy a francia kormány a november 23-iki német ajánlatra válaszoljon és a választ neki személyesen adják át. Közvetlen tárgyalás formájában akar tehát Hitler a francia elutasító válasza reflectálai és nem szeretné, ha ez az elutasító válasz a nehézkes diplomáciai iratváltás útján kerülne a berlini Wilhelm-strasséra. Ugy látszik, a közvetlen válasz hangulatoktól elánját akarja a német kancellár kihasználni, mert az az érzése, hogy a diplomáciai iratváltások szűkösében a tömegekkel nem tudja eléggé érzékelteni, hogy az „igazság” ezalkalommal mennyire Németország partján áll.

Ezzel szemben a francia kormány azon a véleményen van, hogy hiába kényszeríték őt arra, hogy a németekkel ismét közvetlen tárgyalásokba bocsátkozzék, mert ezeknek a tárgyalásoknak nem lesz és nem lehet eredményük. A francia kormány ugyanis tisztában van azzal, hogy

Gömbös károsnak tartja a magyar hitlerizmust

Festetich grófnak ki kellett lépnie a magyar kormánypártból

Budapest, december 13.

A nemzeti egység pártjának értekezletén Gömbös miniszterelnök nagy beszédet mondott, amelyben mindenképp lezárta, hogy Bethlen István gróf szép eredményeket ért el Angliában. Ezután Gömbös határozottan elítélő hangon nyilatkozott mindazokról, akik külföldi politikai módszereket akarnak Magyarországra áttölteni. Az ezer éves magyar alkotmány — egymond — módot nyújt arra, hogy az ország a mai zürzavaros helyzetből is megtalálja a kivezető utat.

Nyiltan kimondom, — folytatta Gömbös — hogy Festetich grófra gondolok, aki állandóan külföldről behozott eszmékre hivatkozik. Ha azonban a nemzeti egység tagja, úgy tartózkodjék az ilyen mozgalmakban való részvételtől. Már csak azért is, mert én ezt a mozgalmat Magyarország névére, különösen jelenlegi helyzetében, károsnak és veszedelemnek tartom, továbbá azért is, hogy ne keltsen olyan látszatot, mintha a párt s magam is kacérkodnánk ezzel az utáncsúzott akcióval. Festetich gróf jelentse ki határozottan még ma, hogy távol áll a horogkeresztes mozgalomtól.

A miniszterelnök beszéde országsszerte nagy feltűnést keltett Festetich gróf kijelentése, hogy ő ugyan nem akar kül-

földi mintára indított mozgalmat támogatni, mégis azonnal kilép a nemzeti egység pártjából, mert becstelenebb dolognak tartja, ha párton kívüli lesz.

KORMÁNYVALSÁG FENYEGET?

Magyar politikai körökben kormány-valság hírek voltak elterjedve. Azt beszélik, hogy a nyugdíjtörvény és a gazdaadósságok kérdésében a kormánynak nehézségei vannak és így számolni kell azzal, hogy Gömbös lemond.

Ezzel a hírrel szemben a budapesti Új Nemzedék cáfol és megállapítja, hogy a kormánynak ezek az ugynevezett „keserű” javaslatai zavarták meg a közhangulatot. Ezt a két javaslatot is megszüntetve azonban a parlament és ezzel szemben a magyar kormány kötelezőleg kijelenti, hogy ilyen „pillulát” tovább azután nincsenek.

Sztranyovszky, az egyeséges-párt elnöke, az elterjedt válság-hírekkel kapcsolatban ma ugyancsak nyilatkozott az Új Nemzedéknek és azt állítja, hogy a magyar politikai életben mindig vannak hisztéria-periódusok, amelyek legalább évente egyszer jelentkeznek. Ezt a mostani hírt is ennek a hisztéria-periódusnak terhére kell írni.

FEJFÁJÁSOK

idegzsába, influenza, rheumás fájdalmak csakis a

Dr. NANU MUSCEL-féle
ANTINEURALGIC

által gyógyíthatók. Eredeti dobozban, mely két kapszulát (ostyában) tartalmaz, fenti eredeti jelzéssel — Kapható gyógyszerárakban és drogériákban.

A rosszul kiszolgált páciensek agyonyverték egy bukaresti fogtechnikust

Bukarest, december 13.

Különös büntény történt a napokban Bukarestben.

Grecof Stefan fogász kliensei már régóta elégedetlenkedtek kezelőjük munkáival. A különböző betömött fogakból kihullott a tömés, a megölt idegek újra fájtak, az aranyfogak hamisaknak bizonyultak.

A betegek türelmetlensége most aztán elérte csúcspontját. Több beteg össze-

rődött a fogász rendelőjében, betörték a laboratórium ajtaját és úgy elverték a felületes fogászt, hogy azt véresen kórházba kellett szállítani.

Legújabb jelentések szerint a komikus ügyben hirtelen drámai fordulat állott be. A megvert fogász szombaton éjjel az egyik bukaresti kórházban a kapott sebek okozta belső komplikációk következtében kiszenvedett.

A halál híre nagy megdöbbenést keltett a fővárosban.



Arány'ag...

TÖBB energiára

„van szüksége, mint szüleinek...”

- 1) a mindennapi élethez, az iskolához, a játékhöz;
- 2) hogy nőjön és fejlődjön.

Ovomaltine hozzájuttatja ahhoz az energiához, amelyre szüksége van, mert

- a) teljes értékű táplálék;
- b) háromszor gyorsabban emésztődik meg, mint bármely más táplálék.
- c) azokat a tápszereket tartalmazza, amelyek az idegek és agy szöveteinek a fő alkotórészei.

Ára: lei 50.-, 98.-, 175.-, 320.-



OVOMALTINE

— Barabás Béla 78 éves. Aradról jelenti tudósítónk: Barabás Béla, a híres függetlenségi politikus, kedden töltötte be 78-ik életévét. Az aradi magyarság képviselői ebből az alkalomból meleg ünnepségen részesítették az ősz politikust.

Mikes Imre párisi riportja:

„A NYUGATI FRONTON VÉRES UJSÁG...”

A marokkói háború, amely már egy esztendeje tart anélkül, hogy írának vagy beszélneek róla — A francia imperializmus néhány hónap múlva megejtí nagy végleszámolását a „sötét” Afrikával

Hogyan építi ki Franciaország a marokkói sziklahegvek között és a szaharai sivatagban „a nagy lancolat végső lufóárkai”

Páris, december 13.

Franciaország — természetesen — hazafias ország.

Ez a minősége azonban csak általánoságban és tömegcikk gyanánt kötelező. Hitler harmadik birodalma ellen például szükségszerű és dicsőrendő a lázadás. Mert ez a harmadik birodalom lelkiismeretlenségű fegyverkezésként és barbár módon veszélyezteti a világ békét. Tehát nem is igazi francia az, aki nem tüzel és nem háborog az új Germánia ellen.

Ez az, ami a hazafiságból a tömegre tartozik.

Viszont, ha az ember elveszi a „Journal Officiel”-t és abban végigbongéssza a francia képviselőház vitaanyagát, akkor megpillanthatja a hazafiság második arculatát is:

Georges Mandel (folytatja beszédét): ...a német rendőrezredeknek például fegyvereik, gépfegyverei, tábori tűzsergük, sőt ágyuautói vannak.

Louis Marsais (közbevág): Amelyeket Schneider-Creusot szállított.

Georges Mandel: Mindegy, hogy Schneider szállítja-e nekik, vagy sem, az eredmény ugyanaz.

Louis Marsais: Igen, Schneider szállítja nekik, a tankokkal együtt. Cáfolja meg, ha nem igaz!

Hogy pontosak legyünk, ez a párbeszéd november 10-én zajlott le a kamarában.

S hogy még pontosabbak legyünk, Georges Mandelnek eszé ágában sem volt cáfolni.

Tehát a francia tömeg keseredjék és forrongjon csak az új világháborút szító Harmadik Birodalom ellen, amelyet viszont a francia nehézipar ellát ágyúkkal és tankokkal.

Ismételjük, hazafiság van tehát. S ez a hazafiság futja egészen a határig.

A határtól pedig elkezdődik a legkényortelebb, legvéresebb, legjellegzetesebb imperialista önkényuralom.

Mert ma a francia hazafiság is olyan, mint az angol, vagy a hollandiai, vagy az amerikai.

Befelé forma.
Kifelé puskacső.

fél-feketék felé. Aki nem hull el közülük a mauretániai hegyekben és Yebel Ibani sziklás síkjain, az bevonulhat. És kifelé kúszik a lövészárkokba.

Ó, boldog afrikai bennszülött!

Aki nem nomád, barbár, felelőtlen afrikai vadpolgár többé.

Hanem a nyugati civilizáció futóárkának lakója.

Nem kénytelen ezentul civilizálatlan ember módjára élni.

Hanem mint civilizált, francia állampolgár pusztulhat el...

Északafrikában...

Ezzel a hazafissággal kapcsolatban Henri Barbusse lapja, a „Front Mondial”, megkapó leleplezést közöl.

Nyolc esztendővel ezelőtt Petain marsall elutazott Északafrikába. A hivatalos jelentések hangsúlyozták a marsall utjának „békés és ünnepélyes” jellegét.

Petaint ment, látott és győzött. A legvéresebb, legirtóbb hadjárat gyilkolta le Abd el Krim kétségbeesetten lázadó bennszülöttet.

Nyolc esztendő múltán Weygand tábornok, a francia nagyvezérkar főnöke látogatott el köruttra Észak-Afrikába. A hivatalos jelentés ezután nem olyan szemérmes, mint volt 1925-ben.

„Weygand generális Marokkóban... a tavasszal végrehajtandó katonai operáció feladatait fogja tanulmányozni!” — vallja be a kommunike.

A március tehát új háborút, új hódítást s a halottak új tizezrét hozza majd a francia glóriá számára. Anélkül azonban, hogy a világ tudomásul venné azt, hogy a nyugati fronton történelmi valami. Amint azt sem veszi észre, hogy ez a tavaszi hadjárat alapján csak folytatása annak a harcnak, amely Marokkóban már az év eleje óta tart szüntelenül és irgalmatlanul. Az európai civilizáció a legsötétebb Afrika szűz területein megállíthatatlanul halad előre. A „lázaó” bennszülöttek lassan-

ként teljesen kiszorúlnak országukból: már csak az Antiatlász vad sziklarengeteiben és a Nyugati-Szahara síkságain tartja magát néhány százezer nomád, berber és egyéb őslakó.

A francia imperializmus ezekre a meghódíthatatlan térrétegekre veti rá magát tavasszal.

A déli részeken még folyik és folyni fog a harc. Északon azonban már gőzerővel tart a diadalmas gall birodalom „kiepítése”. Fez és Uxda között az épülő vasútvonalnak a jövő évben kellett volna elkészülnie. A hadiérdek azonban fokozott iramot diktált s így a vonal már december elején megnyílik. Tunis, Algir és Marokkó között egyenes, közvetlen összeköttetés. S ez a pompás alkotás kizárólag katonai célokat szolgál.

A francia imperializmus órák alatt vetheti egyik seregét nyugatról keletre, vagy a másik seregét keletről nyugatra.

Weygand tábornok reggel utnak indul s délre már Tetuánba érkezik, ha meg akarja szemlélni a testvér spanyol demokrácia disz-szemléjét, illetőleg Alcalá Zamorra elnök ur, a spanyol demokrácia megtestesítője fél nap alatt ellátogathat Francia-Marokkóba, ha Weygand generális előtt „békés és ünnepélyes” marokkói körutján elléptetnek az uniformisba bújtatott berberok.

Szén, olaj és katona!

Miért hoz a francia imperializmus oly jelentős és csökönyös áldozatokat Marokkóért?

A francia állam ezt feleli a kérdésre: A békés demokrácia terjesztése céljából!

Henri Barbusse válasza így hangzik: Marokkó katonát, olajat és szenet adhat. A francia imperializmusnak erre van szüksége. Ezért mérszáról hát le sok tizezer bennszülöttet és sok tizezer franciát.

Jövőre Észak-Afrika teljesen le lesz igázva és ez esetben a következő világháború idején a maga ágyúgötelek-anyagával és nyersanyagával a francia imperializmus kimeríthetetlen kincsesbányájául szolgál majd.

S ettől eltekintve, másfél hónap múlva

Husz évvel ezelőtt tört ki a világháború. Négy esztendeig pusztított. E négy év alatt a francia anyák nem szültek.

A küszöbön álló sorozáshoz kevés az anyag. Azoknak kellene mérce alá állani most, akit a francia honleányok husz évvel ezelőtt nem tudtak megszűlni.

Kicsi az unjancok száma. Üresek lesznek a káderek.

Ezeket kell kitölteni marokkói „barbárok-kal.”

Az egyenlőség, testvériség, szabadság husz esztendeje millió és millió életet követelt.

A légközelebbi egyenlőség, testvériség és szabadság még több életet fog követelni.

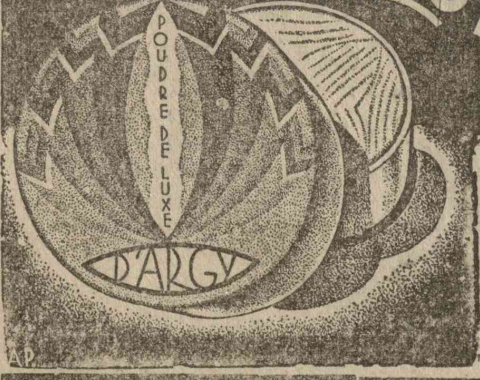
Az imperializmus ezért nyit ki a feketék és

Házunk
figyelmes meglepetéssel
kedveskedik vevőinek.

D'ARGY

Nagyszámu vevőkörünk elsörendü voltáról és így mindig előnyben részesítettük más hasonló gyármárkák iránt szemben Ezzel az örvendetes ténnyel szemben iránt megnyilvánuló érdeklődés mögötta marad annak a köz-kedveltségnek, amely többi gyármárkánk iránt mutatkozott. Máról kezdve vevőinket abban a kellemes meglepetésben részesítjük, hogy a D'Argy pudert nagy dobozaihoz állan-dóan mellékelünk: vagy egy remes üvegcské parfömt, vagy a híres „Cubanita” alakruztól egy tartalék rudacsát, vagy a „Cubanita” arcfesték egy tartalék-darabját, bármelyik divatos színben. Ezenkívül a szerencsés vevők számára a fenti alándeke-kon kívül külön meglepetést is tartogatunk, 100 lejes kész-pénzgyermény formájában. A nyeremény szelvények egyes dobozokban találhatók és azokat azonnal kifizetik abban a kereskedésben, ahol a dobozt megveszi.

CAITIG DE LEI 100 IN NUMERAR



U. i. Nyissa ki azonnal a dobozt és győződjék meg, nem tartalmazza a nyerő-szelvényi? A D'Argy pudert teljesen van illatoztva „Toutes les Fleurs”, „Cher Amour” és „Tallun” illatokkal.



Antinevralgic

DR. NANU MUSCEL

az egyedüli gyógyszer influenza, mig-
rén idegzsák, stb., ellen. Csakis
eredeti csomagolásban árusítják.
Minden dobozban az orvos
jelzésével ellátott 2
kapszula (ostya-
ban) van.

Kapható
gyógyszertárakban és drogériákban

TOMCSA SÁNDOR:

A VALASZTÁSI
EZÜSTPÉNZ

Székelyek a kávéházban

Székelyudvarhely, december 13.

Kint hótalan, dermesztő hideg, az ember szinte sajnálja a kerítésekre, hirdetőtáblákra kiragasztott képviselőjelölteket, akik kiskabátban, olyik szalonruhában és cilinderben didereg.

Az utcák barátságatlanok, a járókelő férfiak mogorvák, a nők csunyak.

Néha idegen autó áll meg tétován, bundás urak gombolyognak ki belőle, nyújtózkodnak, aztán szétnéznek meleg fedél után. Ezek az urak a politikai ipar legkülönbözőbb márkáinak vigécei. Minden márkára legmegbízhatóbb, legkifogástalanabb, legelőnyösebb.

A kávéház mint az élet váróterme, melegen és már csekély díjazásért kínálja örömeit.

Vagy huszonnégyért már egy óráig dühönghet azon, hogy golyója az utolsó pillanatban „tust” kap, vagy ezredmiliméternyi távolságban szalad el amellett a földöntúli boldogság mellett, amit közönségesebben karambolnak is neveznek, míg ön legszívesebben pölözni szeretne a fordított dákóval.

Esetleg dominózat, kibicelhet, vagy olvashat, mely utóbbiaknak megvan az a ritka előnyük, hogy más fizeti meg az árát.

A kávéház mint egy jó anya fogad mindenkit frissen olajozott kebelére, a hogy mondani szokás faji és vallási különbség nélkül.

Mégis a harisnya ritka ebben a tükrös, plüssös, cifra korcsmában, ahol még pökni sem tud az ember kedvére s ahol egy nagy fene tükrök alatt csiprok, meg évegek közt olyan fáján derék fehérnép üldögél, hogy olyan még a jegyző urnak sincs a faluban.

Ha székely téved be a kávéházba, ritkán megy messzebb a kijáratától, ott megáll, az ostort leengedi a csizmája hegyéhez s úgy nezegeti a gazdáját, hogy már indulának hazafelé, mert a csitkók megfáztak.

Hanem nini, most nyílik az ajtó, elől bejön egy kucsmás céklaszínű ur, utána egy másik, simább és nyulékony, a bérbevehető emberek stereotip mosolyával. Aztán az ajtó nyitva marad, honnan lábcsoszogás és zavart köhéscselés hallatszik, míg csak a nyúlós ur meg nem fordul s ki nem szól valami uszító, népszim-mű hangon:

— No csak jöjjenek be bátyámuram, ide éppen úgy szabad kieteknek is, mint ezeknek az uraknak...

Erre a sötét nyílásban, mint két patkány, riadtan, a fénytől pislogva, beorozkodik két székely. Mintha tojások közt lépnének harmat, aztán köhíptenek és megállnak.

— No, jöni bácsika, jöni — szól most a kucsmás, ki még mindig fején tartja a sapkáját. Amint invitálja a székelyeket, mozdulata széles és színészi.

Az egyik székely meglöki a másikat s egy a bajusza végéről biztatja:

— Egy má no. — Aztán a céklaszín felé alázatoskodik: — Megyünk méltósága.

A nyúlós ur erre hátulról tereli őket, kalapjával egy asztal felé mutatva,

A dühös betörők
mégükben felgyújtották
a kifosztott villát

Nagyvárad, december 13

Keddre virradó éjszaka ismeretlen tettesek a nagyvárad, Szőlőhegyen felgyújtották Vavrek Kálmán villáját. A villát három héttel ezelőtt feltörték, azon ban nem találtak benne sok értéket, mire a betörők egy cédulát hagytak ott: „Most jártunk itt utóljára”. A rendőrség nem tartja lehetetlennek, hogy a bosszus betörők gyújtották fel most a villát. A nyomozás folyik.

ugyancsak népszim-mű stílusban:

— Ejnye bátyámurak, kietek még nem voltak ilyen helyen? — Aztán meglebenti a két székely előtt a reménység, a lehetőség, a székely paradicsom függönyét s valami profétikus nyomatékkal utána teszi: — Na majd lesznek! — Ezt ugy mondja, hogy ő majd intézkedni fog, telefonál Ducának, esetleg a Népszövegben szövegesíti, hogy ezután a székelyek, igenis a székelyek lerázza az urak zsarnokságát, az ő kalauzálása mellett és fároszának világánál majd csak kijutnak ebből az ízéből... Efféléket látszik mondani tekintete a székelyek felé, majd a kucsmáshoz ugrik és lesegíti a bundáját.

Különbön facér, most az egyik párt vette berbe, feltételek nélkül. Ez azonban az ő baja, legjobb esetben az ő keresete.

A székelyek most behuzva hasukat, sipkájukat hátra téve a farukra, sűrű bjuzs-elkenések mellett, a székek közt cindulnak és ismét megállnak egy asztal mellett.

A céklaszínű ur már leheppent, a tükrökben megigazította ritka haját, zseb-kendőjét és helyet intett a társaságnak. A felhajtó gyorsan leült, a céklaszínű előtt lesöpörte az asztalt — ez hajdani mesterségével járt — aztán a székelyeket biztatta:

— Parancsoljanak bátyámuramék.

Ezeket a „bátyámuram”-okat mindig egy kicsit a kucsmás felé mondja, azzal a hangsúllyal, hogy „...tetszik látni, ez vagyok én, ön nyugodt lehet, az ön pártjának választási lehetősége az enyéimnél jobb kezekben nem is lehet, utánam a székelyek tűzbe-vízbe jönnek, még az önök pártjába is...” — Aztán megint csak az asztalt pillogatta, megelégedve népevezéri mivoltáról.

A két székely távol az asztaltól leereszkedik a szék csücskéjére, sapkájukat rátéve a térdükre és inkább hallgatnak.

A nyúlós ur tenyere mögött valamit sug a korcsmárosnak, mire az hevesen bólogat és bort rendel. A nyúlós azonnal tölt. Aztán felemeli poharát és a kucsmás felé emeli:

— Isten hozta közénk, méltóságos uram! — Egyben oldalbanyomja az egyik árnyékszékelyt és egy „éljen” lebben el a három szájról.

A humornak, a tragikumnak, a szégyennek köde tikkasztja a lelkeket.

A kucsmás meghajlik, egy kicsit az egész kávéház, aztán a székelyek felé, majd poharát felemeli — Isten éltesse!

A két székelyek egyszerre kapnak a pohár után és nyelik a potya bort.

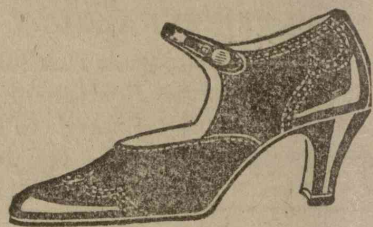
Ezután ugy látszott, hogy a kucsmás, politikai hitvallását ismertette, néha lobo gott, néha szivretett kézzel esküdözött, majd felhuzott szemöldökkel a sórtartót ragadta fel...

A székelyek pislogtak s mikor a nyúlós ur oldalba bökte őket, sűrűn bólogattak. Részemről nem birtam ki tovább.

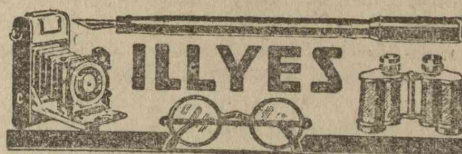
Bizonyára, mikor már elmentem, akkor vette fel ez a két székely a harminc ezüstpénzt.

KARÁCSONYI VÁSÁR

IPSEN CIPŐÜZLETE

A KAPU-UTCA ÉS A WEISS
MIHÁLY-UTCA SARKÁN. Tel. 491.

Női, férfi- és gyermek
alkalmi-cipők
Utcai-cipők
Házi-cipők
Hegymászó-cipők
Ski-cipők
Sport-cipők
Torna-cipők
Hó- és sár-cipők



Brassó, Weiss Mihály-u. 35. (volt Cérna-u.)

1933-as karácsonyi nagyvásár

M. BLATT

harisnyaházban,
Kapu-utca 39.

Eddig még nem létezett olcsó árakon.

Francia Pullmann-sapka	csak	28-65
Női mellény, gyapjú	csak	135-220
Női NAPPA béleit	csak	185
Női keztü	csak	75
Női reform-bugyi, fiantelléssel	csak	120
Férfi selyemsál	csak	198
Férfi NAPPA keztü	csak	100-198
Férfi mellény-Pullover	csak	75-105
Férfi sportharisnya	csak	

Gyermek-keztü, pantofliárisnya, dus
választék. Olcsó árak.

Videki rendelést postán pontosan szállítok, utánvét mellett.

Óra, ékszer, szemüveg, vésnökli munka

GRUBER-től, BRASSÓ, KAPU-UTCA 54.

1905 óta a KARÁCSONY AJÁNDÉKA.

A szép feleség a férj legked- vesebb karácsonyi ajándéka!

Románia egyetlen gőzörök-
hullámcsúszója és a párisi ok-
keles Dr. Winklerné Beck
Rózi vezetéke alatti szépi-
tészeti osztály kizárólag ná-
lam van

Molnár A. Weiss Mihály-
utca 21 szám.

Tiszta vér — tiszta bőr

Vértisztításra ne használjon kenőcsféléket, hanem tartson alapos kurát Prof. dr. Páter vértisztító teájával. Ügyeljen arra, hogy felnőttek és kis gyermekek részére külön-külön keverék készült. Középis-
kolai korban levő lányok és fiúk a felnőttek részére összeállított keveréket használják az eredeti csomagoláshoz mellékelt használati utasítás szerint. Prof. Dr. Páter vértisztító teája megszüntet pattanást (Acne vulgaris) bőrszörnyűt, hajótyart, vart, hólyagot, a bőrmirigyek elgyengülését, fiatalkorúak bőrkütségeit, skrofulát, ekcémát, erős vér okozta orrvörösséget, bőrvizketegséget. Ezen tea nagyrabecsült háziszser, melyet családok egymásnak szívesen ajánlanak.

PROF. DR. PÁTER VÉRTISZTÍTÓ TEAJA

megyészékhelyek gyógyszertárában és drogériájában azonnal kapható, ahol nem lenne, ott a gyógyszerész kifejezett kívánságra néhány napon belül beszerzi az eredeti csomagolást teát. Minden eredeti csomagban a feltaláló törvényileg védett fényképe és aláírása látható. Levelezőlap után a tea „Csillag” gyógyszertár, Brassó, Hosszu-utca 5. szám alatti lerakattól rendelhető.

Brassó, Weiss Mihály-utca 6 sz.

alatt állandóan nagy raktárt

tart a legújabb modelű női

kalapokból, a legolcsóbb árak

mellett. Átalakítás, javítás

a legjobb a legolcsóbb.

JOFA KALAPGYÁRTÁS,

CÉLSZERŰ AJÁNDÉKTÁRGYAK:

Linoleum, viaszosvászon,
gummi és celluloid

JÁTÉKOK

WIMPASSING sár- és hócipők előírt, eredeti gyári árakban.

LINOLEUM

Steckl-cégnél Brassó, Str. Regele Carol 34.

ARAD, BUKAREST.

Telefon 545.

Hitelközpont tagja.

Árleszállítás!

A minőség azonban változatlan marad

1933 november 15-étől:

Gillette	borotvapenge	10 drb.	Lei 100
Valet	borotvapenge	10 drb.	Lei 100
Probak	borotvapenge	10 drb.	Lei 100
Mem-de Lux	borotvapenge	10 drb.	Lei 60

Mindenütt kaphatók



K Ö Z G A Z D A S Á G

Huszadrész arany

*

Francis Delaisi kitűnő francia közgazdász, Franciaország egyik népszerűségi delegátusa és a néhány évvel ezelőtt megjelent „Két Európa” című nagy feltűnést keltett munka írója.

Ez a nagyszerű Delaisi most kimutatta, hogy a keleteurópai államok összes bankjegyforgalmának figyelembevételével ezen államok lakosságára fejenként mindössze egyötöd-egyhatod része jut annak a bankjegyforgalomnak, amely a nyugateurópai államok lakosaira esik. Ez az egyik oka annak, hogy Kelet-Európában a takarékoságnak, illetve a tőkekezelésnek a lehetősége nagyon csekély. Felfogása szerint a tőkekezelés lehetőségeit a bankjegyforgalomnak olyan reális növelésével lehetne támogatni, amely együtt jár az áruforgalom élénkítésével. Minthát azonban a keleteurópai államok aranyban szegények és nem gondolhatnak a bankjegyek szaporítására, arra volna szükség, hogy a keleteurópai államok bankjait aranykölcsönhöz juttassák. Ez a mai helyzetben látszólag lehetetlen.

Valószínű azonban, hogy a dollár és a font stabilizációja rövidesen be fog következni. A stabilizáció következménye az lesz, hogy úgy Anglia, mint Amerika jelentékeny aranyfőlöslegekkel fog rendelkezni, mert hiszen ha például a mai árfolyamok körül történne a stabilizálás és az angol és amerikai bankok helyreállítanák a normális fedezeti arányt, a bankjegyek milliárdjait kellene kibocsátani, ez pedig veszélyeztetné a stabilizálás eredményeit. Ha azonban Anglia és Amerika, va'utójukat stabilizálva, előre láthatólag megmaradnak bankjegyforgalmuk mai arányainál, akkor főlösegeikből valóban jelentékeny aranykészleteik, amelyeket fel lehetne használni a keleteurópai valutáris helyzet rendezésére.

E célból vissza kellene térni ahhoz a sztrajz elgondoláshoz, amely a keleteurópai agrárállamok támogatása érdekében egy nemzetközi hitelintézet létesítését tervezte. Ilyen formában lehetne létesíteni egy nemzetközi bankot. Ez a bank kapná meg az egyes államok részére az aranykölcsönöket, amely aranykölcsönök az egyes keleteurópai államok bankjainak aranyfedezetéhez tartoznának. Mindeközben azonban, hogy valóban az egyes államok bankjaihoz transzferáltatnának. Valószínű, hogy ezzel kapcsolatban a hitelzők rögtön jelentkezzenek, de ez nem okozna zavart, mert az aranykölcsönök valóban törleszteni lehetne elsősorban a rövidlejáratú hitelek és megfelelő konverzióval alacsonyabb kamatozású hosszulejratú hiteleké lehetne változtatni a keleteurópai adósságokat. Az egyes bankok azonban a központi banknál lévő aranykövetelésük alapján növelhetnék a bankjegyforgalmukat.

A nyersanyagimport-bizottság összeállítása

Bukarest, december 13.

A kereskedelmi minisztérium a szükséges nyersanyagok behozatalának megállapítására bizottságot állított fel, amelynek az a feladata, hogy a behozatal mértékét megállapítsa és annak formalitásait egyszerűsítse.

Ettől a bizottságtól a minisztérium konkrét javaslatokat kér. A behozatal szabályozásának kérdésével foglalkozó bizottságba a minisztérium egyébként három szakértőt kért. A deviza és import bizottságba behívták Orghidánt, az UGIR elnökét, az ipari kontingens felosztásának bizottságába Mociornit, a bukaresti áruhároszt és a kereskedők kontingensének felosztási bizottságába Ficinescu mérnököt, a Columbia petroleumtársaság vezérigazgatóját.

Kérjen

Örölt sőt és kristálycukrot

csakis olyan papírzsákban, mint a cementzsákok. A papírzsákok erősek, tiszták, áthatlanok és olcsóbbak, továbbá megóvják tartalmukat a nedvességtől és sok más előnnyel is bírnak.

Követeljen tehát csakis papírzsák csomagolást



Ezt a dobozt megtalálja

Párisban és New Yorkban a legjobb társasághoz tartozó nők toaletasztalán!

RICHARD HUDNUT Three Flowers pudere a kedvence Párisban és New Yorkban a legelőkelőbb társaságoknak. Ennek a csodás pudernak a hírnevét azok a nagyszerű alkotások alapították meg, amelyekből készült és amelyek megadják finomságát és tapadókéességét. Csak a közelmúltban vezették be a mi piacunkra, de a Richard Hudnut Three Flowers puder máris megnyerte a disztíngált hölgyek kegyét azokat, akik első pillantásra meg tudják állapítani a különbséget a finom és közönséges puder között. A Three Flowers puder minden árnyalatban kapható az igazán jó szaktületekben.

Pudra three flowers
RICHARD
HUDNUT



Döntött a minisztertanács:

Aradon gabonatőzsdét állítanak fel

Az aradi tőzsdebiróság is új életre ébred

Arad, december 13.

A Hivatalos Lap legújabb számában megjelent az a minisztertanácsi határozat, amely jóváhagyja az Aradon felállítandó gabonatőzsdét. A hír hírére után az aradi Kereskedelmi és Iparkamara vezetősége a csütörtökre összehívott közgyűlés napirendjére tűzte a tőzsdeszervezés kérdését.

Ezzel kapcsolatban az Ipar és Kereskedelmi Kamara tagjai mozgalmat indítottak, hogy a tőzsde felállításával egyidejűleg támasszák fel azt a tőzsdebiróságot is, amely annak idején nagyszerűen dolgozott. Ez a tőzsdebiróság, általános vélemény szerint, szükséges kiegészítője volna a gabonatőzsdének.

Az Erdélyi Fekereskedők Egyesületét is megmozgatta a tőzsde felállításáról szóló jelentés. Tekintettel arra, hogy Arad jelentős fekereskedelmi göcpon, az aradi fekereskedők és maga az Egyesület is erősen szorgalmazzák, hogy a gabonatőzsdét egészítsék ki fa-tőzsdével is.

A nagy galaci beszéd...

Slavescu pénzügyi alminiszter összefoglalta a kormány gazdasági ígéreteit

Konverzió-adósság csökkentéssel, adó-revizió, a kontingentálási rendszer áthangolása és az állami kereskedelmi intézmények lefekezése a kormány gazdasági programjának gerince

Bukarest, december 13

Slavescu pénzügyi alminiszter Galacon hosszabb beszédet mondott. A beszéd maga ismételt kormányzati gazdasági programot ad. Minden valószínűség szerint nem a galaci választókat akarta a pénzügyi alminiszter ezzel a rendszerbe foglalt gazdasági programmal megtisztítani, hanem magát az országot. Az utóbbi hetekben rengeteg kormány-nyilatkozat hangzott el, amely nyilatkozatok nyomán megindultak a sajtó-kommentárok. Ezekkel a magyarázatokkal szemben a kormánynak is állást kellett már foglalnia. A pénzügyminiszter maga nem tehetett, mert Párisban van és ott az ország külföldi hitelezőivel tárgyal és ezért az alminiszter állott a pódiumra, hogy válaszoljon.

A válasz nem vitázik, hanem összefoglal. Még egyszer leszegyezi mindazt, amit a kormány eddigi gazdasági programját illetően mondott és összegyűjti azokat a program-foszlányokat, amelyből kialakul a teljes kép.

Egy szóval sem mondjuk, e beszéd után sem, hogy a kormány e pénzügyi és gazdasági programot meg tudja valósítani, csak közöljük a nyilatkozatot, amely legalább végleges és egységes programot ad arról, hogy a kormány — mit szeretne megvalósítani.

Slavescu pénzügyi alminiszter beszédének vázlatát az alábbi:

— Annak ellenére, hogy az állam terhei abnormálisak, kötelezzük magunkat és szentül be is tartjuk, hogy az összes adókat revideáljuk és leszállítjuk. Ezzel szemben az állam lakosaitól azt követeljük, hogy becsületes adózók legyenek. A kormánynak éppen ezért arra is gondja lesz, hogy a kincstári közegek és az adózó polgárság között becsületes és emberi viszony alakuljon ki. A kormány uralomralépése után a pénzügyminisztériumban utánanézett annak, hogy milyen ez a viszony jelenleg és megállapította, hogy meg kell borzadni attól az adó-inkvíziótól, amely az utóbbi évek során lábra kapott. Igyekezni fognak ezt a viszonyt szebbé és melegebbé tenni és ezért azt kéri az adózóktól, hogy becsületesen támogassák is e törekvést.

Ahhoz, hogy melegebb és meghittebb viszony fejlődhesse ki, — folytatta beszédét Slavescu — mindenekelőtt egyszerűbbé és világosabbá kell tenni a kincstári apparátust. E pillanatban országsszerű az a helyzet, hogy az ország kereskedelme állandóan a feljelentők terrorja alatt nyög. A feljelentők nemcsak feljelentenek, hanem fenyegetnek is és meg lehet állapítani, hogy Romániában az utóbbi évek során a feljelentés valószínűleg nemzeti iparrá fejlődött.

Az alminiszter biztosítja az ország polgárságát, hogy a feljelentőket és a feljelentés rendszerét sem tűri tovább, mindentől eltekintve már csak azért sem, mert tévhit az, mintha a feljelentők és a feljelentések növelnék az ország kincstá-

rának bevételeit.

A konverzióval kapcsolatban az alminiszter elismerte, hogy az ország lakosságának fizetési képessége megcsappant. Az árak mintegy nyolcvan százalékot estek. Ilyen körülmények között nem lehet megkövetelni, hogy az adós százszázalékot teljesítsen. A liberális párt és a párt kormányja szerint a konverzió kérdése és annak megoldása szociális és nemzeti probléma, amelyet becsületesen és főképpen bátran el kell intézni. A megoldásnak most már végrelegnek kell lenni. Az ideiglenes állapot nem állhat fenn tovább és éppen ezért a kormány széleskörű és általános konverziót akar adni, amely százszázalékosan tekintetbe veszi a történet áreséseket is. Mielőtt a kormány az új konverziós törvényt meg-

Karácsonyra

vásároljon:

KERTÉSZ TESTVÉREK

utóda cégnél, Brassó, Kapu-u. 26
LEI

Tenisz-flanel - - - -	16
Ruha-barchend - - - -	29
Cérna-barchend - - - -	35
Divat-flanel gyönyörű mintákban - - - -	39-49
Hibátlan prima crep de chine	66
Crepe satin prima minden színben - - - -	165
Montírozó bársony - - -	55
Montírozó selyem - - -	39

Vászon-, zephir-, pouplinkülönlegességek és még számtalan fel nem sorolható cikk.

alkotná, széleskörű ankétot akar rendezni. Meghallgatja az összes érdekelteket és azoknak véleményeit és kívánságait összehangolja.

Tisztában van az állam azzal is, hogy a konverzió elszívott veszteségeiben mindenkinek részt kell vállalni. Nemcsak a magánosoknak kell az egyes veszteségeiben participálni, hanem az államnak is, sőt a Banca Nationalának ugyancsak. Ezzel kapcsolatban kijelenti az alminiszter, hogy a konverzió kérdésének megoldása ellenére is a kormány változatlanul a stabilizáció álláspontján áll és azt a végsőig képviselni és védeni fogja.

A kontingentálással kapcsolatban is szenzációs kijelentéseket tett Slavescu. Elmondotta, hogy a kontingentálási rendszert teljesen meg kell szüntetni és a kormány azt meg is fogja szüntetni. E helyett a rendszer helyett más formákat kell találni, még pedig olyképpen, hogy új piacokat kutatnak fel, ahol az ország terményfeleslegét elhelyezheti. Ebből a célból máris tárgyalásokat folytat a kormány a francia és spanyol kormányokkal és az a célja, hogy mindkét állammal új alapokra helyezett kereskedelmi szerződéseket köthessen.

Ugyanide tartozik — és ugyancsak szenzációs jelentőségű — az a nyilatkozat, amely leszegi, hogy kormány elvi álláspontja az, hogy az állam a lehetőség legfelsőbb határáig vonuljon vis-

za a gazdasági életből. Az államnak, mint kereskedőnek, a polgári életben és a gazdasági rendben nincs sok helye. A rosszul értelmezett és rosszul alkalmazott állami gazdasági intervenciónak meg kell szűnni.

Végül a forgalmi adókról szólott Slavescu és megígérte, hogy azt miniszteri rendelettel megkönnyítik, ugyancsak módosítják az áruk tranzitálásának és raktározásának jelenlegi módszerét is, a mely reformokkal kapcsolatban az illetékeket megfelelően mérséklék. Ugyancsak mérsékelni akarja a kormány a Duna-taxákat is és e kérdésben az a végső célja, hogy azokat teljesen megszüntesse. Eddig tart a program.

Ismételjük: olyan sokat és merészet ad hogy megvalósítani nem igen lehet. Száz százalékban legalább is semmiesetre.

Ez a nagyszabású kormány-nyilatkozat mindeneetre arra jó, hogy valamennyi és valamennyi mértékben kötelezze a kormányt még a — választások után is. Ennyit ígérni és semmit sem cselekedni mégsem lehet.

Valamit — úgy látszik — mégis csak kapni fogunk.

Ha csak az adó-revizitót végrehajtja a kormány, a konverziót megvalósítja, a kontingentálási rendszert megennyhíti és az állami üzemeket lefekteti, kapunk valamit.

És ennyiben már ki is egyeznének.

Két évi szünet után

A szurduki-szorosban megindul újra a vasutépítés

Ezuttal a Zsilvölgy felől kezdik meg a nagyszabású munkát

Petrozsény, december 13.

Öt évvel ezelőtt kezdték meg a Bombeszt-Livazen vasutvonal építését, a mintegy harminc kilométer hosszú szurduki szoroson keresztül, mely összeköti a Zsilvölgyet az Ókirályszállal. A rendkívül fontos vasut építésének munkálatait két évvel ezelőtt váratlanul abbahagyták, állítólag azért, mert a francia érdekltség, mely egy román társaság egész alatt finanszírozta és végezte a munkálatokat, súlyosan ráfizetett, majd esőbe is került.

Bár annak idején a regáti részen kezdték el a vasutat építeni és így abból sok haszna a Zsilvölgynek nem volt, mégis nagy veszteséget jelentett, mert ha ez a vasut elkészült, a Zsilvölgye közvetlen gazdasági kapcsolatot kap a Regáttal és a mostani néhány száz kilométeres kerülő helyett rövid úton szállíthatja termékeit, így elsősorban a szén és a fát a kra-

joval, bukaresti vonalra, vagyis az Ókirályszáll belsejébe.

Mint feltétlenül mértékadó helyről értesülünk,

a liberális kormány már a közeli napokban újra beindítja a Bombeszt-Livazen vasutvonal építésének munkálatait, melynek elvégzésére a zsilvölgyi bányatársulat kap koncessziót. Ugy látszik, hogy a kormány is nagy jelentőséget tulajdonít ennek a vonalnak és minél rövidebb idő alatt be akarja azt fejezni. A vasutépítés ezuttal nem a regáti, hanem a zsilvölgyi vonalon indul meg és így a nagyszabású munkánál sok munkanélküli munkához jut és ezenkívül egy kis kereskedelmi fellendülés pezsdíti meg a Zsilvölgyét.

Az első robbantásokat a szorosban, ami a munka beindítását is jelenti, a köznapokban ünnepélyes keretek között, Tătărescu és Fra-naşovici miniszterek jelenlétében végzik el.

A közgazdaság hírei

A BORSZALLITASOK ÉS A CFR

(Bukarest) A CFR vezérigazgatósága az összes állomásfőnökségekhez körrendeletet intézett, amelyben szigorúan meg-hagyja, hogy mindazoknak, akik a CFR vonalain bört akarnak szállítani, a szükséges vagonokat az állomások azonnal rendelkezésre bocsássák.

KEDVEZMÉNYES VASUTI JEGYEK A KOLOZSVÁRI GRAFIKAI KIÁLLÍTÁSRA

(Kolozsvár) A december 15 és december 31-ike között tartandó kolozsvári sajtó- és grafikai kiállításra a CFR a vizs-szaútazásnál 50 százalékos kedvezményes jegyeket engedélyezett.

FELOSZLIK A SZÁRAZ-ELEM KARTELL

(Bukarest) A romániai száraz-elem kartell, amelynek tagjai a Galvani, a Dura és a Krypton gyár, arról tárgyalnak, hogy kötött kartellüket feloszlatták.

UJABB NÉGY HÓNAP HALADÉKOT KAPTAK A SZÓDAVIZESEK

(Temesvár) Az erdélyi szikvizgyárosok temesvári tanácskozással kapcsolatban jelentették, hogy a szikvizgyárosok tiltakoznak az ellen a közegészségügyi miniszteri rendelet ellen, amely arra kötelezi őket, hogy az üvegek ólom fejeit porcelán fejekkel cseréljék ki. A szikvizgyárosok azt állítják, hogy nincs annyi szabad tőkéjük, amennyi ehhez a fej-cseréhez kell. Az egészségügyi minisztérium most az üvegek fejének kicserélésére újabb négyhónapi haladékat adott.

KONSTANCÁBAN 12 EZER LEJ A TENGERI

(Bukarest) A tengeri export teljesen elakadt. A konstancai kikötőben legfeljebb 50-60 vagon tengeri tárolt. A tengeri olyan nedves, hogy a behajózás szinte lehetetlen és ezért az ára ab vona 12 ezer lejre esett.

AZ ÚJ IPARI ÉPÜLETEK ÉS A LAKBÉRÉRTÉKADÓ

(Bukarest) A belügyminisztérium legújabb rendelete szerint azok az új ipari épületek, amelyekben maga a tulajdonos új ipart, nem fizetnek lakbérértékadó abban az esetben, ha az illető ipari épület az 1933-ban hozott egyenes adóról szóló törvény értelmében mentes a házádólól is.

AZ AZUROL BUKARESTBE KÖLTÖZIK

(Arad) az Azurol vegyi gyár, amelynek Aradon van a telepe és amely a német Sídol-gyár tulajdona, Bukarestben telephet alkalmas gyárépületet vásárolt és átköltözik a fővárosba. Az átköltözés valószínűleg már december hónapban megtörténik.

Terményárak

(Arad) Az aradi gabonapiacra a meg lehetőségen erős kereslet a buzaárakat 400 lejre szilárdított. Tengeriben igen nagy felhozatal volt s ezért az árak 150-140 lej között ingadoztak.

KARÁCSONYI VÁSÁR

Cipőre van szüksége?

D. MOCIORNITA

Keresse fel azonnal és teljes bizalommal:



cipőgyári
lerakatát

BRASSÓBAN,
Str. Voevodul Mihai
(volt Kolostor-u.) 14
szám alatt, ahol



leszállított árak mellett elegáns, higiénikus, minden strapát kiálló, kényelmes és mégis nagyon olcsó cipőkből állandóan óriási választékot talál.

A gyár szavatosságot vállal nemcsak a szabás és munka megbízhatóságáért, hanem minden egyes pár cipő kitűnő minőségért.

(A talpba be van vésve a gyár védjegye!)

Mi kizárólag TRETORN és NOKIA hó- és sárcipőt tartjuk, mert ezeket az egész világon mindenütt szívesen vásárolják. — Telefonszámunk 70.

A legszebb karácsonyi ajándék:

1 modern puderdoboz
1 kölni-szóró
Kölniviz
Parlüm stb. stb.

C. H. NEUSTÄDTER
DROGÉRIABOL

Tulajdonosok: K. Neustädter és E. Fromm,
Brassó, Kapu-utca 14 sz. alatt

Olcsó árak! Elsőrangú minőség!

SKI I-a keleti körúti. Bog-mentes, Resonanz-vágás

Férfiaknak	420 Lei.
Női	300-360 "
Gyermek	180-280 "
Mogyorófa komplett	65 "
Bambuszbot	120-260 "
Ródlí 2 személyes, gúrtis	420 "

„REKORD-SPORT“

Brassó, Kolostor-utca 24 szám.

Nincs ember, aki ne fogadna szívesen karácsonyra ajándékba

ékszer, órát.

Szemőveget minden előírás szerint szállítok. — Töltőtollat 24 óra alatt javítok.

GUTTMANN,

Brassó, Kapu-utca 40.

ANYAGBAN, SZABASBAN, KIDOLGOZÁSBAN, VISELÉSBEN

**LEGTÖKÉLETESEBB
SKI-RUHA**

Seiffert Róbert és Társa

uri- és női szabóságánál,
BRASSÓ, HIRSCHER-UTCA 8. SZ.

Kézimunkákban

kitűnő külföldi pamutokban és fonalakban nagy választék: **ELŐNYOM-DAI** Fűzők, haskötők, harisnyakötők legmodernebb modellek szerint.

LIKWORNIK

Olcsó árak!

Weiss Mihály-u. 24.

Kevés pénzért sokat és jól,

ez a mi **karácsonyi ajándékunk!**

36-65	Leitert Divatflanellek,
29	„ Barchendek,
125	„ Férfiinget 2 gallérral,
19	„ Női harisnyák,
9	„ Férfi zoknit,
35	„ Fehérnemű-tussort divat-színekben

Szővetek, selymek, paplanok, fejkendő, vásznak, stb. stb.

Reclama-áruház

Appel és Vogel, Kapu-u. 33
(harminchárom!)

KERTÉSZ

HENRIK

STR. SFT-IOAN 23.
Telefon 5-52.

Egészségügyi vállalat

ALAPITTATOTT 1905.

Fürdőszoba berendezések mindenféle gáz-, gőz-, vízvezetési csövek és felszerelési cikkek. — **Olaj és központi fűtő-berendezések.** Erdély legrégibb és legolcsóbb raktára.

Dakrysol-hajlápszer

(Cholesterin, kén, tolasfehérje, növesztő hormonok)

A fejmasszázs három módja van, amely a fejbőr mesterséges táplálását elősegíti és a vérrellátást emeli.

1. A haj természetes feszítése, amely a sűrű fésűvel való fésüléssel keletkezik.

2. A fejbőr lekopogtatása puha, nem szurós hajkefével. Reggel és este 5 perc elegendő ahhoz, hogy a fejbőrt vörössé és vérbővé tegyék.

3. A fejbőr dörzsölése felfelé és lefelé, kifeszített ujjakkal; ezáltal a véredények kitágulnak és meglazulnak. (Rázómasszázs.)

Egész rossz az a masszázs, amelyet hüvelykujjal végzünk, mert ezzel a bőr és a koponyacsont közötti amugy is kevés zsírpárnát szétöröszöljük.

Ilyen masszázzsal kapcsolatosan a Dakrysol hajlápszer kétszeresen hat.

Dakrysol hajlápszer és szappan minden szakmabeli üzletben kapható.

Professor Dr. F. SIGMUND, fiziolog. laboratóriuma, Stuttgart.



Vezérfelügyelők jönnek-mennek a székelyföldi közbirtokosságoknál

Csikszereida, december 13

A nemzeti-parasztpárti kormány törvényt szavaztatott meg, amelynek értelmében a közbirtokossági vagyonkezelők ellenőrzése a román nemzeti szövetkezetek bukaresti központjának hatáskörébe került. A szövetkezeti központ vezetősége a törvény életbeléptetése után azonnal a kérelemmel fordult a Magyar Párt parlamenti képviselőjéhez, hogy ismeresse a közbirtokosságok keletkezését, rendeltetését, szerepét a székely közéletben, valamint a vagyonkezelés eddigi módjait.

Pál Gábor dr. képviselő örömmel tett eleget a kérdésnek és kimerítő tanulmányt tett jelentést. A szövetkezeti központ is örömmel fogadta az alapos munkát és az illetékesek kijelentették, hogy tartani fogják magukat azokhoz a törvényes szabályokhoz és elismert szokásokhoz, amelyek a közbirtokossági vagyonkezelésekkel eddig is érvényesültek és a közbirtokosságok belső életébe nem avatkoznak bele.

Most aztán a szövetkezeti központ egymás után küldözgeti vezérfelügyelőit, vizsgáló biztosaikat a közbirtokosságok nyakára. Előfordult már az is, hogy egyetlen délelőtti három felügyelő találkoztak az egyik gyergyói közbirtokosság hivatalos helyiségében. Ez még nem volna baj, az azonban már nyugtalanító, hogy ezek a felügyelők mind érvényesíteni akarnak és ha már egyebet nem, hát legalább a költségvetéseket akarják módosítani. Természetesen úgy, hogy a székelyektől teljesen idegen célokra nagyobb összegeket akarnak felvétni, a székely kultúrcélokra előirányzott összegeket pedig egyszerűen törölni akarják.

Nem ártana, ha a szövetkezeti központ kioktatná az embereit: ne keresgéljenek a székely közbirtokosságok zsebében. A székely közbirtokosságoknak érihetően fontosabb az, hogy a maguk faluját fejlesszék, mint az, hogy valahol Arges-megyében legyen kulturház, vagy ne legyen.

SPORT

Sport hírek

AZ FTC JÉGHOKKICSAPATA, amelynek romániai turájáról már tegnap hírt kaptunk, csütörtökön Csikszereidán játszik, szombatán pedig Bukarestben a Telefonklub ellen. Azonkívül még két mérkőzést terveznek, Bukarestben.

Tegnap Bukarest A. és B. jég-hokkicsapata arányban eldöntetlenül mérkőzött.

A CRISANA FRANCIA TURÁJÁN a következő eredményeket érte el: Párisban szombatán, a Club Français ellen 3:3 (2:1), vasárnap Calais-ban a Racing Club Calais ellen 1:1.

ENEKES ÖKÖLVIVÓ OLIMPIA-BAJNOK szombán más magyar ökölvívókkal együtt Nagyváradon vendégszerepel.

AZ OSZTRÁK VALOGATOTT egyéni győzelme a hollandok ellen nem vált nagy dicsőséggé a „csodacsapatnak.” Ennek ellenére újabb angol mérkőzésekre kapott meghívást. Eszerint december 18-án szardán Liverpoolban, 18-án pedig Manchesterben játszik.

A MAGYAR PROFIBAJNOKSÁG 12. fordulója már csak a Szeged-III. Ker. mérkőzés van hátra. A bajnoki táblázat most ismét változott a következőképpen: Ferencváros 20 pont, 44:15 gólarány, 2. Újpest 20 pont, 38:15 gólarány, 3. Bocskai 16 pont, 4. Kispest 14 pont, 5. Phöbus 11 pont, 6. 21 gólarány, 6. III. Ker. FC. 11 pont, 22:25 gólarány, 7. Hungária 10 pont, 21:22 gólarány, 8. Somogy 10 pont, 18:40 gólarány, 9. Szeged 9 pont, 10. Budai „11” 8 pont, 11. Attila 7 pont, 12. Nemzeti 6 pont.

Veretlen maradt az őszi fordulóban a nagyszebeni magyar futballcsapat.

Nagyszeben egyetlen magyar futballcsapata, az N. S. E., diadalmasan fejezte be az őszi fordulót.

A kitűnő képességű játékosokból álló csapat, amely igen sok mérkőzést játszott le ebben az évben, jóképességű csapatokkal, egyetlen mérkőzésén sem szenvedett vereséget.

A tehetséges és önzetemes magyar játékosok klubjuk vezetősége most egy ünnepi estén tántorította ki.

Az N. S. E. ping-pong- és tornaszakosztályai

különböző gazdag téli programot dolgoztak ki, amely iránt a város magyar kisebbségi sportkörében nagy érdeklődés nyilvánul meg.

Asztali-tenisz

Sepsiszentgyörgy, december 13

Vasárnap tartotta meg a szentgyörgyi tenisz klub házi ping-pong versenyt a helyi erőviszonyok megállapítására.

A versenyen mintegy 30 játékos vett részt. A verseny eredményei a következők:

Női egyéni: 1. Benedek Sári, 2. Dézsi Cica, 3. Bauches Bözsi.

Férfi egyéni: 1. Gál. 2. József, 3. Pünköszt.

Férfi páros: 1. Pollák-Füredi, 2. Gál-Huttera, 3. Pünköszt-dr. Horváth.

Vegyes páros: 1. József Pál-Benedek Sári, 2. Gál N.-Frank Ági, 3. Eisig-Dézsi Cica.

Gyermekegyen: 1. Berger Zoltán.

Magyarországi csapatokkal veszi föl a versenyt a csikszereidai CSC. kitűnő jégkoronggűtő csapata

Csikszereida, december 13

A csikszereidai CSC jégkoronggűtő csapata alig néhány éves, de nemcsak belöldön a legjobb márkák, hanem külföldi viszonylatban is igen előnyösen ismerik. A múlt szezonokban több magyarországi csapatot látott vendégül és a CSC is több esetben vendégszerepelt Budapesten.

Az idei jégkoronggűtő szezon, mely az irtóztató hidegben a lehető legjobb jégviszonyok között indul, Trohán Antal és Fenke Ferenc rendezők a legnagyobb körültekintéssel készítik elő.

Igy december 14 és 15-kén a romániai turára induló budapesti FTC jégkoronggűtő vendégszerepel Csikszereidán.

Karácsony hetében pedig egy teljes hétig lesz a csiki jégkoronggűtők vendége Magyarország egyik legerősebb jégkoronggűtő csapata, a budai BBTE. Ez turára induló budapesti FTC jégkoronggűtői Brassóban, Marosvásárhelyen és Székelyudvarhelyen fognak bemutatni mérkőzéseiket játszani.

KARÁCSONYI VÁSÁR

Karácsonyi ajándék-árak

M. JÓZSEF

Harisnya- és kötöttáruháza, Kapu-u. 25

Női gyapjú divatbluzok 75-től I-a férfingek - - 108-tól
Női téli rejt-nadrágok 48-tól I-a tértizoknik - - 15-től
Női téli keztyűk - - 27-től Selyem nyakkendők - 22-től

Gyermekeharisnyák Lei 10-től

Gyermekepuloverek " 40-től

Gyermekekeztyűk " 24-től

Nem a RUHA teszi az embert, de a jó RUHA az EMBER NÉVJEGYE!

Ma drága a pénz! — Még karácsonyra sem lehet akármilyen venni! — **VEGYEN AJÁNDÉKOT, DE VALAMI HASZNOSAT!** — Ruhának, kabátnak mindenki örül, mindenki szívesen fogadja, a legtovább tart és amíg viseli, **HÁLÁSAN GONDOL ÖNRE!**

WESTEMEAN

Női, férfi és gyermekruházati cikkek ÁRUHÁZA! Finom URISZABÓSÁGA! BRASSÓ, Korona-szállodával szemben. Telefon 7-10. Központi Hírelroda tagja.

FÉNYKÉPEZŐ-GÉPEK

AGFA, KODAK, ZEISS-IKON, VOIGTLÄNDER

MANICÜR-KAZETTÁK

KÜLÖNBÖZŐ KIVITELBEN.

KÖLNIVIZEK

LEGFINOMABB MINŐSÉGBEN.

KÜLFÖLDI PARFÜMÖK

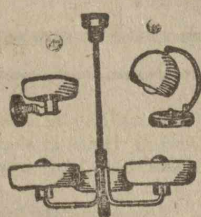
COTY, D'ORSAY, HODNUT, HOUBIGANT, WORTH

OLCSÓ ÁRAK!

DROGÉRIA

KRAFFT & HERBERTH R.T.

BUZASOR 7



Welkens-csillár a lakás díszé!

Mielőtt vásárol, feltétlenül tekintse meg raktárunkat!

Olcsó árak!

Brassó, Szent-János utca 32. Tel. 3-81.

Tűkorfényszóróval az áramköltségen felül megtakarítja!

VEGYEN drágaságokat, ajándékokat, kényelmi tárgyakat, cipőket, háztartási cikkeket, cipőüzletben, Brassó, Weiss Mihály-utca 1.

KARÁCSONYI AJÁNDÉKOT

olcsón és jól vásároljon

DEPNER & ROTH

kézműáruházában, BRASSÓ, Kapu-utca 5.

Hírelközpont tagja.

Órák, ékszerek és látszerek

FUHRMANN J.

BRASSÓ, KAPU-UTCA 4.

Radione-rádió

legjobb, legismertebb, legelterjedtebb! Bemutatás kötelezettség nélkül. Kedvező fizetési feltételek! raktár és képviselő:

Leonida & Co

Rezső-körút 5. Telefon 5-35.

Erős és hosszú telünk lesz az idén!

HUTCHINSON

hó- és sárcipőről gondoskodjon, mielőtt az átázott cipő ágyba nem KÉNYSZERITI. **BAHMÜLLER F.** cipőáruháza, Brassó, Kapu-utca.

APRÓHIRDETÉSEK KARÁCSONYI VÁSÁR

Vétel-eladás

Fajtszta Dobermann kutya-
kölykök eladó. Máriaffy, Gá-
ești, jud. Târnava Mică.
13926

Bármilyen adóhont megvé-
telre keresünk. Cím a kiadó-
ban.

Jókarban levő selyemruhá-
mat elcserélném siruhával. Ci-
meket a kiadóba kérem „Azon-
nal” jellegére. 14912

Női- és férfiszövetek

legjobb minőségben,
legolcsóbb árakon a

„POSTĂVARIE”

E. ROSENBERG
cégnél, Brassó, Virágsor 17.
(Hirsch-utca sarok)

Allást nyer

Jóvaló szakácsnét keresek
sürgősen. Cím: Braşov, Axi-
te Sever No. 12. 13927

Jól bevezetett, nagy rak-
tárral rendelkező brassói
vegyszerkereskedéshez, ki-
bővítés céljára.

tőkés társ kerestetik

Ajánlatok „Haszonrészesé-
dés, vagy kölcsön” jeligé-
re a kiadóba.

Nagy karácsonyi vásár!

Mode de Paris női kalapszalomba nagy
választék **hermelin, bársony, angora** és
filc kalapokban Hőgyek, míg a készlet tart,
siessenek vásárolni **Kalapok már 125 lejtől**

Tisztelettel:

Benedek Lenke kalapgyártás Brassó,
Kapu-utca 32 szám

Felvételre keresünk egy
képzett és gyakorlati biró
bányafelmérőt (Markschnei-
der). Ajánlatokat életrajzzal,
bizonyítványokkal és
az igények megjelölésével
„Markschneider” jelge alatt a
kiadóhivatalba kérünk. 14011

A HAZICUKRASZAI KEZI-
KÖNYVE. Krbeké kitűnő
munkája alapján a leggye-
sőbb és a legkülönlegesebb
tésztaikat mindenki házilag ké-
szítheti. A legjobb cukrászda
otthon negyedannyi költséggel
Ara félvászon kötésben 40 lej.

MEGHIVÓ

EZENNEL MEGHIVJUK ÖNT ÉS
KEDVES CSALÁDJÁT BRASSÓBAN, A
KAPU-UTCA 32 SZÁM ALATT MIN-
DEN NAP 8—1 és 3—7 ÓRA KÖZÖTT
TARTANDÓ NAGY KARÁCSONYI VÁ-
SÁR MEGTEKINTÉSÉRE.

BRASSÓ, 1933 DECEMBER HÓ.

HERCULES

GYÁRI LERAKAT
KAPU UTCA 32

LEGSZEBB és LEGOLCSÓBB

karácsonyi ajándék

A JÓ KÖNYV

Keresse fel könyvosztályunkat.

Képes könyvek, mesés könyvek, ifjúsági
iratok fiúk, leányok részére, regények fel-
nőtteknek, rendkívül nagy választékban
kaphatók a

Brassói Lapok Könyvosztályában

Brassó, Kapu-utca 56—58., az udvarban.

**Jó könyvet vásároljunk a magyar
ifjúságnak.**

Biri neni

szakácskönyve a leg-
jobb s mégis a legolcsóbb. Ismét kapható
mindenütt. Kemény kötésben 100— lej.
Postán utánvétellel szállítja a

Brassói Lapok Könyvosztálya.

Olcsó cipővásár!

„CORSO”

CIPŐÜZLETBEN

Brassó, Weiss Mihály-u. 9

Sosonok, galosnik és mindenféle

cipőárak

nagy választékban **rendkívül**
olcsó árak mellett!

Parföm, kölnivíz

és drogeria-cikkek vá-
sárlásánál látogassa meg
bizalommal az

„APOLLO” drogériát
volt Kolostor-u. 9.
Vatta, kötszer, gummi cikkek stb.
Turisták, sportolók!
FÉNYKÉPEZŐGÉPEK és mindenféle
fényképezési cikkek.

BARANYAI GYÖRGY

alsótömösi cserépkályhagyár lerakat
Brassó, Vasut-utca 26 szám.
(Teutsch-gépgyárral szemben).

Vállal javításokat és átrakásokat is.

Rádió

Megérkeztek az 1933-
34-es szezon új ké-
szülékei. Fading-ki-
egyenlítővel, legma-
gasabb szelektivitással, rövidhullámú rész-
szel, legmodernebb csövekkel és dinamikus
hangszóróval

Standard 4+1 Super a legmo-
dernebb konstrukció

erős és kristálytiszt hang **Lei 13.500**

Standard 2+1 kiváló tiszta vé-
tel 15-2000 mtr. hul-

lámhossz **Lei 7.500**

Philips 3+1 „Super-Inductance”

jó népszerű- **Lei 8.350**

készülék

Philips 4+1 „Super-Inductance”

hangtisztá vétel, Fading-
kiegyenlítővel, beépített

szelektorral **Lei 11.900**

Orion 3+1 népszerű jó hangerő-
vel és hangtiszt-

tasággal **Lei 8.500**

Orion 3+1 kis Super, nagy telje-
sítéssel, kiváló hangtiszt-

tasággal és hangerővel, állomásne-
vekre behangolt skálával **Lei 10.000**

Lumophon 3+1 34 típusu ve-
vőkészülék 15 2000

mtr hullámhosszal **Lei 10.500**

Lumophon 4+1 Super, legmo-
dernebb konstruk-

ció, magas frekvenciájú Pentódával,
Fadingkiegyenlítővel, 15 2000 mtr

Lei 14.500

Várom b. érdeklődésüket és készülékeimet ki-
vására vételközvetítésük nélkül bemutatnom.

„ELECTRA”

Robert Reichel, Kolostor-utca 22.

Butort mérsékelt árban csak

Polák József

asztalosnál szerezhet be

Brassó, Szilás-utca 34.

A legújabb tervek szerint. Garantált szolid
árak.

WEISZFEILER

KÁLMÁN

BRASSÓ, KAPU-UTCA 56.

Korona szálloda mellett

Játékárak és utazócikkek.

Ingyen nem lehet

rendes munkát követelni, de
mérsékelt árakért lehet dolgozni.

Krause Oszkár

női- és férfi-fodrász,
Hosszu-utca 52.

ZILAHY LAJOS

REGÉNYEI

propaganda kiadásban, egész vászon-
kötésben:

KÉT FOGOLY **Lei 90.-**

A SZÖKEVÉNY **78.-**

HALÁLOS TÁVASZ **57.-**

VALAMIT VISZ A VIZ **57.-**

Kaphatók a

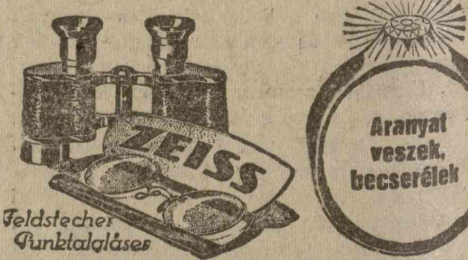
Brassói Lapok

könyvosztályában.

Óra, ékszer, optik



ZIEGLER
BRASSÓ, KAPU-U. 28.



Feldstecher
Funkelgläser

Aranyat
veszek,
becserélek

ELBE
HARISNYAHÁZ, BRASSÓ, KAPU-U. 42.

Női téli harisnya - - - **Lei 26**
Női gyapjuharisnya - - - **60**
Női téliselyemharisnya - - **63**
Női Mannon - - - **78**

ELBE
HARISNYAHÁZ, BRASSÓ, KAPU-U. 42.

Férfi divatzokni - - - **Lei 19**
Férfi télizokni - - - **21**
Férfi gyapjuzokni (vastag) - **39**
Vastag gyapju bokazokni - **45**

ELBE
HARISNYAHÁZ, BRASSÓ, KAPU-U. 42.

Gyermekek gyapjukezttyű kötött **Lei 40**
Női gyapjukezttyű kötött - - **60**
Férfi gyapjukezttyű kötött - - **70**
Bélelt bőrkezttyűk - - - **185**

ELBE
HARISNYAHÁZ, BRASSÓ, KAPU-U. 42.

Sportpulóver - - - **Lei 58**
Gyapju sportpulóver - - - **420**
Női divatkabát - - - **130**
Női gyapjubluz - - - **160**

Selyemsálakban és nyakkendőben óriási választék! — Gyermekek-cérnahrarisnya 10 és 15 lej

Felelősszerkesztő: Kocsis Béla
Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.
Kiadó, lap- és nyomdatulajdonos: Lap- és Könyvkiadó R-t. Braşov—Brassó.